



GRAFIČAR

drupa4u
2012

cena izvodca 4,60 EUR

Revija slovenskih grafičarjev

Drupa vs. olimpijada

**Prihaja nov paket -
Adobov paket
kreativnosti CS6**

**ALTONA TEST SUITE 2.0 -
Tehnična testna forma -
2. del**

**Skupen uspeh odvisen od
tesnejšega sodelovanja med
tiskarjem in stranko**

**Drupa 2012 - olimpijske igre
tiskarske industrije - Konica
Minolta osvojila ZLATO**

**Zakon o varnosti in
zdravju pri delu - bistvene
novosti za delodajalce**



print media messe
drupa

world market print
media, publishing &
converting



www.graficar.si



janj 2012



STE VEDELI:

Konica Minolta Slovenija je v letu 2011 s prodajo v segmentu barvnih produkcijskih aparatov ustvarila kar **60,6 % tržni delež**, kar pričča o izjemni kvaliteti in velikem zaupanju slovenskega trga tako v aparate, kot v podjetje Konica Minolta Slovenija.

Vir: InfoSource/Production Devices/Color CS

***vaš stari aparat odkupimo
za do 4.000 € +DDV**

primer:

**14.990 € - 4.000 €*
= 10.990 €**

*Višina vrednosti odkupa je odvisna od starosti aparata, dodatne opreme, in števila odtisov.



bizhub PRO C754

nov v segmentu barvne produkcije

Hitrost tiskanja A4:

- 75/min ČRNO-BELO
- 60/min BARVNO

Hitrost tiskanja A3:

- 37/min ČRNO-BELO
- 30/min BARVNO

Ločljivost (dpi):

- 1800x600x6bit EQ
- 1200x1200x1bit

Teža papirja:

- 52 do 300 gms

Dupleks:

- 64 do 256 gms

Velikost papirja:

- A5 do SRA3

Banner format:

- 297x1200 mm

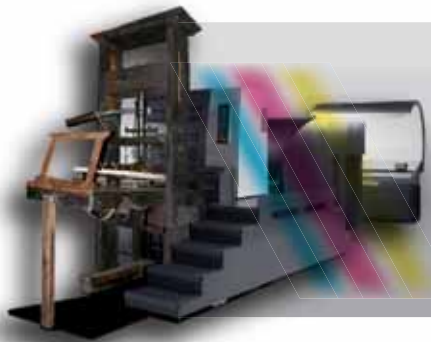


Simitri HD
High Definition Polymerised Toner



UVODNIK

LETOŠNJE LETO LE ZA DOBRE ŽIVCE



Strukturne spremembe se še vedno dogajajo. To kaže tudi nedavno objavljena raziskava skupine Apenberg + Partner v Nemčiji, ki je pod drobnogled vzela 265 tiskarskih podjetij. Ugotovljeno je bilo, da se bodo tudi letos številna spopadala s težavami, kar polovica (47 odstotkov) jih upa na boljši položaj grafičnega trga. Razlog za negativno stanje so predvsem vse nižje cene tiska. Za leto 2012 jih namreč kar 50 odstotkov (lani 39 odstotkov) pričakuje nadaljnje padanje prodajnih cen. O investicijah v leto 2012 imajo anketiranci različno mnenje; 27 odstotkov jih želi vlagati v nove inovativne rešitve, kar tretjina več kot lani pa namerava varčevati.



Komercialni tisk s pole

V letu 2012 jih 56 odstotkov anketiranih pričakuje slabše razmere na trgu, 58 odstotkov tudi nadaljnje padanje prodajnih cen. Delež anketiranih, ki načrtujejo manj vlaganja v razvoj, je razmeroma visok, kar 36-odstoten.



Komercialni rotacijski tisk

Med tiskarnami z rotacijskimi sistemi tiska jih 42 odstotkov v letu 2012 pričakuje boljše tržne razmere. Med vsemi kategorijami anketirancev so tovrstne tiskarne še najbolj optimistične, saj jih v letu 2012 kar polovica pričakuje boljši poslovni rezultat.



Časopisni tisk

Leto 2012 verjetno ni leto za marsikatero časopisno tiskarno; 73 odstotkov anketiranih namreč pričakuje še nižje prodajne cene svojih produktov, 47 odstotkov pa celo še slabše tržne razmere.



Tisk embalaže

Tisk embalaže je po večini stabilna panoga, kar kažejo tudi cene. V 60 odstotkih pričakujejo identične stabilne cene svojih proizvodov tudi v letu 2012. Vpliv trga je menda zanje pozitiven. Kar 67 odstotkov jih pričakuje enake ali celo boljše tržne razmere.





Dvodnevno strokovno srečanje grafičarjev

V Lendavi je bilo na pobudo OZS 1. in 2. junija dvodnevno strokovno srečanje grafičarjev.

Dogodek je obiskalo tudi uredništvo Grafičarja in v uvodnih besedah predstavilo smernice grafične industrije v povezavi z rešitvami, predstavljenimi na nedavni Drupi. Bolj podrobno je Drupo razdelal Gorazd Golob iz NTF - Katedra za informacijsko in grafično tehnologijo v predstavitvi Drupa po Drupi.

V nadaljevanju so udeleženci lahko prisluhnili nekaterim uveljavljenim slovenskim distributerjem grafičnih rešitev. Podjetje Grain, d. o. o. (Grega Vida, dipl. inž. grafične tehnike), je predstavilo ugodne, enostavne in ekološke sisteme izdelave tiskovnih plošč iCTP. Kako z rešitvami v digitalnem tisku povečati obseg posla, je predstavil Bojan Zupančič iz Konice Minolta Slovenija. Da pa ni posej zagotovljen le s strojnimi rešitvami, je izpostavila s predstavitvijo S pravnimi metodami komuniciranja in pogajanja do novih poslov.

Omembe vredne so bile bolj formalno osredotočene predstavitve mag. Katarine Železnik Logar, strokovne svetovalke - specialiste za VZD in ekologijo pri OZS (Novosti Zakona o varnosti in zdravju pri delu, Nova Uredba o odpadkih) in Sabine Rupert, strokovne svetovalke - generaliste OZS (Kako do poplačila terjatev?).



Grega Vida s predstavitvijo rešitev iCTP.

Katarina Železnik Logar predstavila novosti Zakona o varnosti in zdravju pri delu ter novo uredbo o odpadkih.



več o novostih zakona in uredbe na 22. strani >>



VSEBINA

JUNIJ 03/12

Drupa vs. olimpijada

6

Primerjava Drupe 2012 z olimpijado ima zagotovo smisel. Obe prireditvi sta svojevrstni spektakel, vsaka za svoje področje, a to ni edina skupna točka.

Prihaja nov paket - Adobov paket kreativnosti CS6

Trenutno najaktualnejši paket rešitev razvojne skupine Adobe je CS različice 5.5. Z omenjeno različico je Adobe nedavno podprl še medijski kanal za mobilne naprave iPad.

8

Grafika med globalnostjo in individualnostjo

11

Na prejšnje Drupe smo odhajali s pričakovanji, kaj bomo videli, in »doma« so nas pričakovali z vprašanji, kaj smo videli in kaj se novega dogaja.

ALTONA TEST SUITE 2.0 - Tehnična testna forma - 2. del

Z objavo testnega paketa Altona Test Suite različice 1.0 so bile v test obdelave PDF-dokumentov zajete vse takratne aktualne standardne oblike zapisa podatkov PDF/X – glavni namen testne forme je bil ugotoviti ustreznost/korektnost izhoda dokumentov iz sistema obdelave/priprave.

12

Vzemisi - Vam v podporo

17

Med 29. novembrom in 2. decembrom 2011 je bil v Frankfurtu sejem EuroMold 2011 iz družine sejmov Mold. S področja 3D-tehnologij je bilo v ospredju 3D-tiskanje.

Skupen uspeh odvisen od tesnejšega sodelovanja med tiskarjem in stranko

Canonova četrta raziskava Insight Report razkriva, da stranke od ponudnikov tiskarskih storitev pričakujejo več, kot jim trenutno dajejo.

18

Drupa 2012 - olimpijske igre tiskarske industrije - Konica Minolta osvojila ZLATO

V prejšnji številki Grafičarja smo pisali, da bo Konica Minolta na Drupi predstavila dva nova sistema za produkcijski digitalni tisk.

20

Nov Zakon o varnosti in zdravju pri delu - bistvene novosti za delodajalce

Novi zakon prinaša nekatere spremembe že v definicijah osnovnih pojmov. Med drugim je delodajalec opredeljen kot tisti, ki na kakršni koli pravni podlagi zaposluje ali zagotavlja delo delavcu.

22

AKTUALNO

NOVIČKE IZ GRAFIČNEGA SVETA



Nova različica SpectroDensa z barvno upravljalnim ekranom.

Techkon je na Drupi predstavil nov spektrodensitometer

Techkon je na Drupi uradno predstavil nadgrajeno različico spektrodensitometra SpectroDens. Nov spektrofotometer je merilna naprava, ki jo lahko uporabljamo v pripravi in tisku. Nadgrajena različica je od predhodnikov manjša in bolj uporabna, opremljena je z barvno upravljalnim ekranom visoke ločljivosti.

Za merjenje uporablja LED-tehnologijo svetlobnega vira in s tem zagotavlja zanesljivo barvno temperaturo merjenja D50, ki ustreza novim svetlobnim zahtevam mednarodnega standarda ISO 3664. Na novo razvita je tudi merilna glava, ki lahko meri površinsko različne materiale.

Naprava omogoča neposredno vrednotenje optične jakosti oziroma nabarvanja procesnih CMYK-barv, posebnih barv, omogoča vrednotenje prirasta rastrske tonske vrednosti, rastrsko tonsko vrednost poljubnih rastrsko homogenih polj, sivega ravnovesja in tiskovnega kontrasta. Na voljo so tri različice novega modela: osnovni (basic) – omogoča merjenje nabarvanja, napredni (advanced) – omogoča napredno denzitometrično in barvno metrično vrednotenje s pomočjo integrirane knjižnice barvnih vrednosti odtenkov, popolni (premium) – vključuje vse funkcije vrednotenja novega modela.

Različice so strojno med seboj identične, a programsko funkcionalno različno zaklenjene oziroma odklenjene. Uporabniki lahko zato osnovni model nadgradijo kadar koli z nakupom razširjene programske licence naprednejše različice.

Techkon je hkrati z uradno objavo novega spektrofotometra objavil tudi mobilno aplikacijo za pametne mobilne naprave, ki omogoča vrednotenje skladija tiska na podlagi zaznavanja neskladja v smereh X in Y enostavno s pomočjo posnetka odtisa z integrirano kamero mobilne naprave.

Več informacij na www.techkon.com.

www.graficar.si



Načrt Lüscherjevega razstavnega prostora na Drupi 2012.

Nova Lüscherjeva osvetljevalka prvič na Drupi

Lüscher je Drupo izkoristil za premierno predstavitev nove osvetljevalke Xdrum UV, ki omogoča razvijanje osemstranskih plošč.

Nova Lüscherjeva osvetljevalka Xdrum UV je namenjena izdelavi tiskovnih form velikega formata v osemstranski konfiguraciji. Prvič je bila predstavljena tudi osvetljevalka z ravno geometrijo Multi DX 240 in na novo razvite plošče za lakiranje Accent. Predstavljeni so bili tudi osvetljevalni sistemi Xpose 230 in opcije nadgradnje serije Xpose na XXL-format izdelave plošč.

Nova UV-tehnološko zasnovana osvetljevalka Xdrum UV je popolnoma avtomatiziran sistem izdelave tiskarskih form. Primerna je za akcidenčni tisk in tisk embalaže in tudi za ponudnike storitev razvijanja plošč. Nova zunanjaljna osvetljevalka omogoča obdelavo plošč velikosti do 930 x 1050 mm pri hitrosti do 25 plošč/uro. Na voljo je v več hitrostnih različicah.

Nadgradnja razvoja sistema Multi DX 220 je nov model Multi DX 240, ki omogoča obdelavo plošč velikosti do 1300 x 1100 mm in je primeren za izdelavo/obdelavo debelejših togih in gibkih sitotiskarskih plošč. Obdeluje lahko tudi plošče za fleksotisk, ofsetni tisk in knjigotisk ter plošče za lakiranje s fotolakom in podobno.

Plošča za lakiranje Accent je produkt skupnega razvoja skupine Lüscher in proizvajalca plošč Mac-Dermid. Plošče Accent so primerne predvsem za ofsetni tisk embalaže in komercialni ofsetni tisk. Plošče lahko razvijamo v celoti ali parcialno na novih UV-sistemih serije Xpose UV.

Več informacij na www.luescher.com.

www.graficar.si



Nov B2-tiskarski stroj s pole Ryobi in Miyakoshi.

Digitalni B2-tiskarski stroj s tekočim tonerjem

Ryobi in Miyakoshi sta na Drupi predstavila produkt skupnega razvoja, to je digitalni tiskarski stroj s pole formata 50 x 70 cm.

Omenjen tiskarski sistem velja za prvi digitalni tiskarski stroj s pole s hitrostjo tiska 8000 odtisov/uro. Fini delci pigmenta v elektrofotografskem tekočem tonerju zagotavljajo kakovosten izpis ločljivosti 1200 x 1200 dpi. Tovrstna tehnologija in toner sta bila predstavljena že na Drupi 2008 v okviru Miyakoshijeve rešitve neskončnega tiska, s skupino Ryobi pa so jo implementirali še na tiskarski sistem s pole.

Upodobitev na tiskovni material je izvedena s pomočjo fotoobčutljivega polprevodnega valja, prek katerega se elektrostatično prenese delce tekočega tonerja in od tam na ofsetu podoben način odtisne na papir. Prav zato sta kakovost in vtis odtisa identični primerljiva konvencionalnemu ofsetnemu.

Digitalna B2-tiskarska rešitev tiska s pole omogoča tisk na materiale debeline do 0,4 mm v formatu 788 x 600 mm pri hitrosti tiska 8000 odtisov/uro. Toner se odmerja prek samodejnega dozirnega sistema, sušenje pa je zasnovano na IR-žarčenju in dodatnih fiksnih valjih. Največja velikost odtisa je 765 x 580 mm, gramature, ki jih lahko sistem potiska, pa so lahko od 64 do 360 g/m².

Več informacij na www.ryobi-group.co.jp in www.miyakoshi.co.jp.

www.graficar.si

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting



drupa4u
2012

DRUPA

Primerjava Drupe 2012 z olimpijado ima zagotovo smisel. Obe prireditvi sta svojevrsten spektakel, vsaka za svoje področje, a to ni edina skupna točka. Oba dogodka se pojavljata na štiri leta. Prav tako je del obeh tekmovalni duh, ki je sicer v grafičnem okolju nekoliko prikrit, a vseeno dovolj močen, da ga lahko vsakdo zazna. Tekmovalnost je moč zaslediti med proizvajalci in tudi med različnimi grafičnimi panogami/tehniki. Oba dogodka sta zaznamovana v mednarodnem duhu, kar privablja ljudi z vsega sveta. Prav zato so bile predstavitve na sejmu prilagojene in vodene v angleškem in nemškem jeziku. Novosti 1850 razstavljalcev grafičnega razvoja je letos občudovalo več kot 315.000 ljudi. Se vam zdi to imponantno?

Letošnjo Drupo je na žalost spremljal tudi podatek o upadu obiskovalcev; v primerjavi z obiskom Drupe 2008 jih je bilo kar 75.000 manj. Organizatorji so za to navedli kar nekaj razlogov, vsi pa se zavedamo glavnega, globalnega, ki ekonomsko zadeva industrijo vsega sveta. Manjši obisk sploh ni šokanten podatek, če pomislimo, koliko ljudi je ostalo brez delovnih mest ne le v grafični stroki in koliko podjetij je namesto dobička že ustvarilo dolgove in se znašlo v stečajnem postopku. Svetovna ekonomska kriza je torej zagotovo glavni razlog za znatno manjši obisk Drupe 2012, na žalost pa ni edini. Podjetja in potencialni kupci namreč ne prihajajo več tako množično kot v »nekriznih« časih. Odslej tovrstne dogodke obiskujejo le vodilni, ki odločajo v podjetju. Očitno se Drupa transformira iz sejma novosti v sejem izključno poslovanja. Krizo je bilo občutiti tako rekoč na vsakem razstavnem prostoru, saj dejansko ni bilo tako številnega promocijskega materiala in gostiteljskega vzdušja, kot smo ga bili vajeni v preteklih letih. Le v nekaj halah, kot sta 8a in 8b, je bilo opaziti bolj bo-

gato opremljene razstavne prostore, kot atrakcijo pa eksotičen ples Azijk, na primer. Tudi več simpatičnih hostes je spominjalo na preteklo Drupe, zdelo se je, da le tu ni občutiti recesije.

Skratka, Drupo je obiskalo več kot 190.000 ljudi izven Nemčije. Večina obiskovalcev je bila iz bolj razvitih držav, konkretno največ iz gospodarsko hitrorastoče Indije. Glede na število obiskovalcev Indija prednjači celo pred državami EU in glede na to, da je gospodarska kriza prizadela ves svet, osebno menim, da je Indija očitno našla recept za pot iz krize in zato že dolgo vlaga v raziskave, izobraževanje in nove tehnologije. Torej glede na skupaj več kot 15.000 obiskovalcev samo iz Indije, ki so prišli na dogodek tako rekoč iz drugega dela sveta, se je dogodku pridružilo zelo malo obiskovalcev iz Velike Britanije, Francije, Italije in drugih evropskih držav.

Sprašujem se, ali smo se morda Drupe naveličali?! Glede na to, da je na voljo precej drugih sejmskih dogodkov, ki so sicer manjši, a z več tematsko skoncentriranimi

inovacijami, je vprašanje popolnoma na mestu, pravi razlog pa bo zagotovo pokazal čas. Kljub vsemu Drupa za zdaj še vedno uspešno brani naslov najpomembnejšega grafičnega dogodka na svetu oziroma na evropskem območju, saj združuje vsa področja grafične industrije. Dejstvo je, da je veliko podjetij s konvencionalnimi tehnologijami tiska v dolgovih ali pa imajo težave s poslovanjem, nekatera med njimi so tudi že zaprla svoja vrata. Položaj teh podjetij ni takšen le zaradi vsesplošne gospodarske krize, temveč nanj precej vplivajo tudi vse večje potrebe po bolj prilagodljivem, personaliziranem tisku na zahtevo, z možnostjo naročil manjših naklad, česar običajna tiskarska tehnologija ne omogoča. Digitalni tiskarski sistemi so že nekaj časa med nami in edini omogočajo sodobne grafične storitve in posledično večji dobiček ter zagotovljen posel na daljši rok. Morda vsi tovrstni sodobni sistemi nimajo ravno zadovoljive kakovosti izpisa v primerjavi z uveljavljenim ofsetnim odtisom, a dejstvo je, da so na trgu neprimerljivo bolj iskani in se številčno prodajajo. Prav zaradi sodobnih digitalnih tehnologij

Miloje Đokić*Študent doktorskih znanosti,
NTF, Univerza v Ljubljani, Slovenija
e-pošta: milojeus@yahoo.com*

DRUPA VS. OLIMPIJADA

sta lahko dvorani 8a in 8b ponudili prijetno in veselo vzdušje. Kontrast med razstavnimi prostori digitalnih sodobnih in konvencionalnih rešitev se je dalo jasno dojeti in več kot očitno je šlo, kot bi bili na olimpijadi, za tekmovanje med razstavnimi prostori. Tisti s konvencionalno uveljavljenimi rešitvami so bili barvno veliko bolj neatraktivno opremljeni, kar je morda še dodatno pripomoglo k manjšemu odzivu obiskovalcev. Ob obisku nekaterih izmed teh razstavnih prostorov je bilo za povrh hitro opaziti še dejanski primanjkljaj inovativnih rešitev. Menim, da zgolj nove barve sestavnih delov obstoječih konvencionalnih rešitev niso pravi portfelj sodobne inovativne ponudbe grafične opreme. Edini klasični razstavljaivec, ki ga je vredno pohvaliti, je podjetje Heidelberg, ki je bilo tradicionalno v dvorani 1. Njihova predstavitev je bila edina na stopnji, primerni sodobnim smernicam grafične industrije.

Jasno je, da podjetja, ki se ne prilagajajo trgu in z njim povezanim potrebam, nimajo bleščeče prihodnosti v primerjavi s tistimi, ki se odzovejo hitro. Vsi vemo, da kdor je prvi z novim izdelkom na pravem mestu ob pravem času, ustvari največ dobička. Bistvo sodobnega poslovanja je torej transformacija. Podjetje Kodak je primer ustrezne transformacije, saj mu je kljub nedavni poslovni situaciji s hitro prilagoditvijo in razvojem svojega poslovanja in pravo ponudbo digitalnih rešitev uspelo obdržati vodilno vlogo na trgu, ki se lahko kosa s pionirji digitalne tehnologije, kot je podjetje HP.

Posebej omembe vreden razstavni prostor pa je bil zagotovo tudi Landin. Podjetje Landa je ustanovil Benny Landa, ki je bolj znan od leta 1993 s sejma Ipex, ko je upravljal podjetje Indigo in trgu ponudil prvi barvni digitalni tiskarski sistem, E-print 1000. Njegovo podjetje Landa pa je pionir tako imenovane druge generacije revolucionarnih digitalnih rešitev. Aprila 2012 so namreč objavili, da je podjetje uvedlo nov grafični koncept, imenovan nanografija, in kot takega so prvič predstavili na letošnji Drupi. Za kaj dejansko gre, bomo opisali v enem od prihodnjih številčk Grafičarja. Glede na revolucionarne najave so privabili več obiskovalcev, morda nekaj tudi zaradi atraktivno oblikovanih strojev v slogu Appla z največjim integriranim upravljalnim ekranom sistema, občutljivega na dotik. Kakor koli že, po mojem mnenju njihove predstavitve niso bile kaj prida kakovostne in zanimive glede na pompozne najave, ne kaj posebno kakovostne vzorce izpisov so opravičevali s še nedokončnim razvojem nanosistemov. Poleg omenjenega sem opazil tudi, da vzorcev niso dostavljali neposredno s tiskarskih sistemov, temveč so bili že vnaprej izdelani, zato lahko upravičeno sumimo o njihovi verodostojnosti. Še bolj, če pomislimo, da delovanja novih nanostrojov sploh ni bilo možno videti v živo. Zagotovo pa so ideje novega koncepta nanografije zanimive in omogočajo veliko novih možnosti razvoja tiska, a trenutno rezultati po mojem mnenju niso zadovoljivi.

Tisto, s čimer je Drupa kot sejem pokazala vso svojo veličastnost, so inovacije. Letos so bili razstavnimi prostori razdeljeni na dve področji: Drupa Inovation Park (DIP) in Drupa Cube. DIP je vsekakor edinstveno področje, v okviru katerega so bile predstavljene nove ideje razvoja, ki med nami še niso uveljavljene, v prihodnosti pa nam lahko korenito spremenijo način dela ali celo življenje. Drupa Cube, ki je bil v primerjavi z DIP usmerjen zgolj v razvoj tehnologij, je na drugi strani predstavil ideje in rešitve navzkrižnega večkanalnega medijskega založništva in tiskanih komunikacij. Drupa Cube je štela več kot 80 predavateljev in predstavnikov, v nemškem in angleškem jeziku se je veliko obravnavalo trženje, promocijo, oblikovanje, smernice založništva časopisov in revij ...

Če povzamemo, lahko rečemo, da je letošnja Drupa kljub krizi začrtala nove smernice v grafični industriji. Signal, poslan v javnost, kaže, da ima tisk še vedno velik potencial, za daljši obstoj pa je treba vlagati v razvoj in novo opremo v skladu s potrebami trga. Le tako se lahko nadejamo boljše in zanesljive prihodnosti našega posla. Düsseldorfski sejem je ponudil kar nekaj inovativnih predvsem tržno naravnanih rešitev za vsa področja grafične industrije. Največ so obiskovalci zagotovo imeli od ponudnikov digitalnih rešitev, ponudniki konvencionalnih pa so prikazali postopno preobrazbo in prilagajanje smernicam, s čimer iščejo nove možnosti poslovanja in obstoja na trgu med krizo.



Design Standard



Design & Web Premium



Production Premium



Master Collection



Creative Cloud

Aplikacija	Design Standard	Design & Web Premium	Production Premium	Master Collection	Creative Cloud
Photoshop	•				
Photoshop Extended		•	•	•	•
Illustrator	•	•	•	•	•
InDesign	•	•		•	•
Adobe Muse					•
Acrobat X Pro for Creative Suite	•	•		•	•
Flash Professional		•	•	•	•
Flash Builder				•	•
Dreamweaver		•		•	•
Edge Preview					•
Fireworks		•		•	•
Adobe Premiere Pro			•	•	•
After Effects			•	•	•
Adobe Audition			•	•	•
SpeedGrade			•	•	•
Adobe Prelude			•	•	•
Encore			•	•	•
Bridge *	•	•	•	•	•
Media Encoder	•	•	•	•	•
Storitve					
Device and PC sync					•
Cloud storage					•
Business Catalyst					•
Typekit					•
Story Plus					•



Funkcija Tilt-shift z makroučinkom.

Poleg izboljšav razvoja paketa Adobe Creative Suite (vanj je vključenih 14 Adobovih programskih orodij, ki so na voljo tudi kot samostojne neodvisne programske rešitve) Adobe odslej celoten paket na novo razvitih aplikacij paketa CS6 ponuja tudi v načinu storitev v oblaku. Omenjen paket aplikacij je razvit na virtualnem paketnem konceptu Creative Cloud, ki potencialnim uporabnikom omogoča neomejene kombinacije nakupa licenc oziroma najem poljubnih programskih orodij. Skupaj z omenjenim bo Adobe ponujal in zagotavljal stalno podporo in učenje po spletu 24 ur na dan.

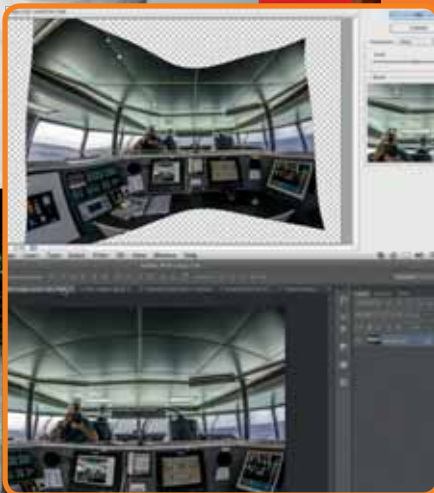
Programske rešitve v oblaku bodo na voljo posamično in v paketu ter jih bo moč zakupiti za vse leto ali pa le za en mesec. Letni najem paketa bo okvirno



HAJA NOVI PAKET

ADOBOV PAKET KREATIVNOSTI CS6

Trenutno najaktualnejši paket rešitev razvojne skupine Adobe je CS različice 5.5. Z omenjeno različico je Adobe nedavno podprl še medijski kanal za mobilne naprave iPad. Za čas Drupe pa je Adobe napovedal predstavitev novega paketa CS6, ki naj bi se uradno v prodaji pojavil še v prvi polovici leta 2012.



Primer samodejne inteligentne korekcije popačenja širokokotnih objektivov, možnost ročnega linijskega uravnavanja.

600 evrov, mesečni pa 75 evrov. Še posebej zanimiva bo ponudba za podjetja, ki bodo lahko zakupila poljubne časovno omejene licence rešitev, potrebne morda le za specifični projekt. Licence bodo lahko zakupljene za enega samega uporabnika in tudi za večje kreativne skupine.

Adobe Creative Suite 6 bo sestavljalo 14 programskih orodij, ki bodo na voljo posamično ali kot del različnih paketov, alternativna bo možnost poljubne uporabe v oblaknem sistemu. Ta ni oblaki sistem v pravem pomenu besede, ampak bolj v smislu pretoka, arhiviranja, upravljanja in sinhronizacije podatkov v virtualnem spletnem okolju, za katero bo skrbela Adobova skupina, aplikacije pa bo še vedno treba namestiti na lokalne postaje, le oblaki licenca bo omogočala namestitvev kjer koli, kadar koli in v najrazličnejših licenčnih načinih z najaktualnejšo različico podpore. Paketi za lokalno namestitvev bodo na voljo v več različicah kombinacij orodij: Adobe Creative Suite 6 Design & Web Premium (okvirna cena 2199 evrov), Adobe Creative Suite 6 De-

sign Standard (okvirna cena 1499 evrov), Adobe Creative Suite 6 Production Premium (okvirna cena 2199 evrov) in Adobe Creative Suite 6 Master Collection (2999 evrov). Na voljo bodo seveda tudi možnosti nadgradnje z različnih obstoječih različic CS-paketov.

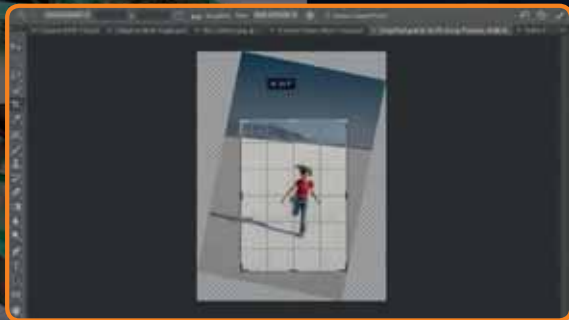
Z razvojem novega paketa bo v prvi vrsti poudarek na razvoju možnosti zanesljive sinhronizacije storitev v oblaku, mobilnih različic aplikacij in lokalno nameščenih programskih orodij. Sistem v oblaku bo v začetku za aktualno produkcijo ponujal 20 Gb prostora. Prav tako bo možno neposredno urejanje in vnašanje besedila s pomočjo spletnega urejevalnika Typekit, neposredno upravljanje vsebin iPad prek Digital Publishing Suite Single Edition (digitalni paket založništva neodvisne različice za iPad-objave), pozneje letos pa bo na voljo tudi spletna storitev poslovanja Business Catalyst. Oblaki sistem bo podpiral tudi najnovejšo rešitev upravljanja spletnih vsebin HTML5, Adobe Muse in Adobe Edge Preview.

Za mobilne naprave in založništvo mobilnih vsebin pa bo na voljo tudi tablična rešitev Adobe Touch Apps.

Za zdaj v Adobu pričakujejo še vedno velik obseg uporabe lokalnih namestitvenih paketov novega CS6, s katerimi upajo, da bodo dobili povratne informacije, ki bodo pomagale odpraviti morebitne pomanjkljivosti in napake programskih orodij aktualnega paketa. Sredi letošnjega leta načrtujejo izpopolnitev oblaknega sistema CS6, ki bo na voljo za uporabnike platform Windows in tudi Mac, podprt v 23 jezikih. Nadgradnja spletnega vmesnika za poslovanje v oblaku bo samodejno vodena ob vsaki uradno objavljeni novi različici orodij, kar pomeni, da bodo uporabniki oblaknega sistema vedno uporabljali najaktualnejšo različico orodij.

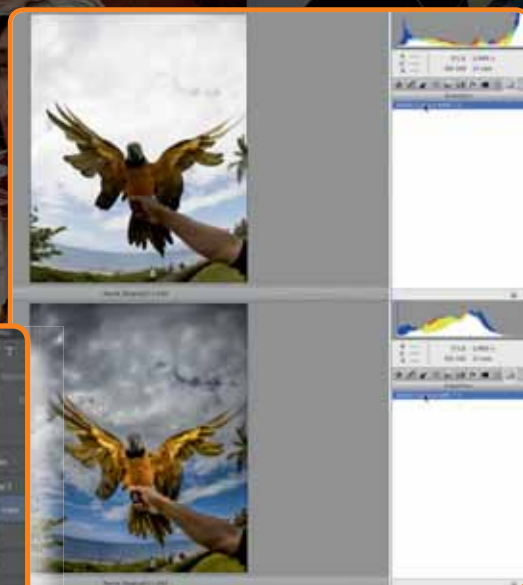
Programska orodja za oblikovanje

Adobe je prenovil uporabniške vmesnike vseh programov, kar odslej zagotavlja bolj enostavno, pregledno in učinkovito upravljanje. Na splošno je barva vmesnikov temnejša, lahko pa si jo uporabnik



Z Adobe Illustrator CS5 lahko enostavno upravljate robove objektov z uporabo poljubnega orodja »čopič«, prilagajate širino robov v katerikoli točki interaktivno, simetrično.

1- za pomoč pri rešitvi viz. grafič.



Dinamično upravljanje RAW posnetkov.

Samodejna inteligentna analiza vsebine slike (Content Aware) in možnost izvoza videa iz slikovne predloge.

poljubno prilagodi. Aplikacije so namenjene 64-bitnim operacijskim sistemom, saj le tako lahko zanesljivo hitro delujejo in brez težav obdelujejo tudi kompleksnejše strukture podatkov. Kot sistem so orodja podprta s tako imenovano sistemsko tehnologijo GPU-pospeševanja, znano kot Mercury Performance System.

Illustrator CS6

Illustrator CS6 je odslej znatno izpopolnjen v smislu interaktivnega sledenja obdelavi slikovnih bitnih predlog oziroma njihove bolj kakovostne vektorizacije. Nova je tudi funkcija enostavne izdelave vzorčnih podlag za oblikovanje dizajnov za tekstil. Zanimivo je tudi izpopolnjeno odslej interaktivno izdelovanje prehodov s pomočjo uporabe čopiča. Z le nekaj potezi čopiča lahko oblikovalci ustvarijo veliko bolj realen vtis.

Indesign CS6

Indesign je močno nadgrajen v podpori hkratnega založništva vsebin za tablične računalnike. Je skoraj celosten produkcijsko-založniški sistem. Funkcije preloma

so na novo razporejene in omogočajo še bolj učinkovito prilagojeno umeščanje vsebin ne glede na format, ležečo ali portretno postavitev. Za omenjeno umeščanje so dodana pomožna ravnila, imenovana Liquid Page Rules. Del novega Indesigna so tudi interaktivni elementi, kot so prilagodljivi dinamični obrazci, ki jih je možno neposredno izvoziti v interaktivni obliki PDF-zapisa za različne namene nadaljnje interaktivne uporabe.

Photoshop CS6

Osrednja rešitev upravljanja slikovnih predlog družine aplikacij CS ima dodatno izpopolnjen algoritem inteligentnega upravljanja oziroma prepoznavanja elementov vsebine slik (Content Aware). Tako je enostavno izvzemati elemente iz ozadja slike oziroma jih umeščati izvažati v ozadja drugih slikovnih predlog. Za bolj realno umeščanje so izpopolnjene tako imenovane funkcije mehčanja robov inteligentno prepoznanih elementov na sliki. Posebnost je tudi izpopolnjena funkcija Tilt-Shift za izdelavo posnetkov z makro-učinkom. Razvojno revolucijo je doživelo

tudi orodje za obrezovanje slik. Odslej je veliko bolj interaktivno in omogoča inteligentno obrezovanje v smislu zavedanja vsebine (Content Aware) in poravnavanje obrezanega okvirja glede na vsebino z le enim klikom. Razširjeno različico Adobe Photoshop Extended dodatno odlikujejo izpopolnjene 3D-upravljalne možnosti. Posebnost je tudi možnost izvažanja staničnih slikovnih predlog v načinu videa.

Na splošno

V celoti gledano paket Creative Suite različice 6 vključuje številne novosti upravljanja. Glavna izboljšava je učinkovitost delovanja aplikacij in kompatibilnost s strojno opremo, na kateri so nameščene. Funkcije so izpopolnjene za še tako sofisticirane oblikovalske potrebe. Najboljša ocena novega paketa pa bo seveda povratna informacija oziroma kritika uporabnikov.



Peter POTOKAR, dipl. inž. graf. teh.

vodja montaže

TISKARNA KOČEVSKI TISK, d. d., Ljubljanska cesta 18a, 1330 Kočevje

T: +386 (0)1 89 30 137

F: +386 (0)1 89 30 127

M: +386 (0)40 38 99 83

E: peter.potokar@set.si

S: www.set.si

GRAFIKA MED GLOBALNOSTJO IN INDIVIDUALNOSTJO

DRUPA 2012

Na prejšnje Drupe smo odhajali s pričakovanji, kaj bomo videli, in »doma« so nas pričakovali z vprašanji, kaj smo videli in kaj se novega dogaja. Za letošnjo Drupo pa lahko rečemo, da na sejmu ni ničesar odmevnejšega, kar ne bi bilo zaslediti že na spletu. Lahko bi rekli, da ima posameznik na spletu možnost obiska Drupe kar iz domačega naslanjača.

Drupa 2012 je bila bolj ali manj v znamenju digitalnega tiska, s čimer bi se zagotovo strinjala večina obiskovalcev. Digitalni tiskarski stroji niso novost in so v zadnjih letih toliko napredovali, da jih ni več mogoče zanemariti, saj postajajo čedalje pomembnejši del tiskarske dejavnosti. V tej kolumni bomo izpostavili razmerje med digitalnim in klasičnim ofsetnim tiskom, kar je najpogostejša primerjava na splošno in brez izjeme Drupe 2012. Na sejmu so kar v okviru številnih razstavnih prostorov v živo predstavljali produkcijo digitalnega tiska šolskih učbenikov in tisk časopisov. Kot glavna prednost je bila znova izpostavljena hitrost izdelave nizkih naklad, saj pri tem odpade kar nekaj s klasičnim tiskom povezanih faz procesa. V okviru promocijskega tiska je bil odmeven predvsem hitrejši, cenejši in kakovostnejši tip digitalnega nanotiska proizvajalca Land, ki je sicer še v idejni fazi.

Danes je hitrost dobivanja informacij res vse bolj pomembna. Zato je klasični tisk prisiljen odstopiti del trga digitalnemu, saj potrebe trga vse bolj stremijo k tisku na zahtevo s čim bolj prilagodljivo naklado in ceno. Danes si skoraj ne moremo več predstavljati, da bi katera založba natisnila politični atlas sveta ali knjigo o določenem računalniškem programu v zelo velikih količinah, ki bi jo nato skladiščili in tržili več let in povrh še z neažurno vsebino glede na čas tiska. Za otroške, kuharske knjige, monografije oziroma

umetniške izdelke pa je seveda še vedno možen tisk na zalogo, saj se vsebina ne spreminja toliko.

Na področju ofsetnih strojev je Heidelberg predstavil svoje novosti bolj pri tisku embalaže. Tudi pri KBA so imeli v ospredju svojih predstavitev prenovljene linije ofsetnih strojev besedo »packaging«. Razlog za to je zagotovo velik delež embalaže na trgu tiskovin in vse večja estetska pomembnost in hkrati prodajna vrednost embalažnih izdelkov. Pri tisku papirne in kartonske embalaže ima klasični ofsetni tisk absolutno prednost pred digitalnim zaradi bolj primerne višje kakovosti odtisa, večje hitrosti in tudi nižje cene tiska v okviru običajnih naklad.



Kaj je prihodnost?

Digitalni tisk ima krajši čas priprave tiska, možnost neposrednih sprememb med tiskom, vendar cena na izdelek ne pada sorazmerno z obsegom naklade.

Poleg razmeroma omejene hitrosti tiska pri višjih nakladah digitalni tisk pri večjem deležu na trgu omejuje draga barva oziroma tonerji in s tem precej visoka cena izpisa.

Klasični ofsetni tisk je v veliko primerih še vedno nesporno kakovostnejši odtis, pri katerem cena na izvod pada sorazmerno z obsegom naklade.

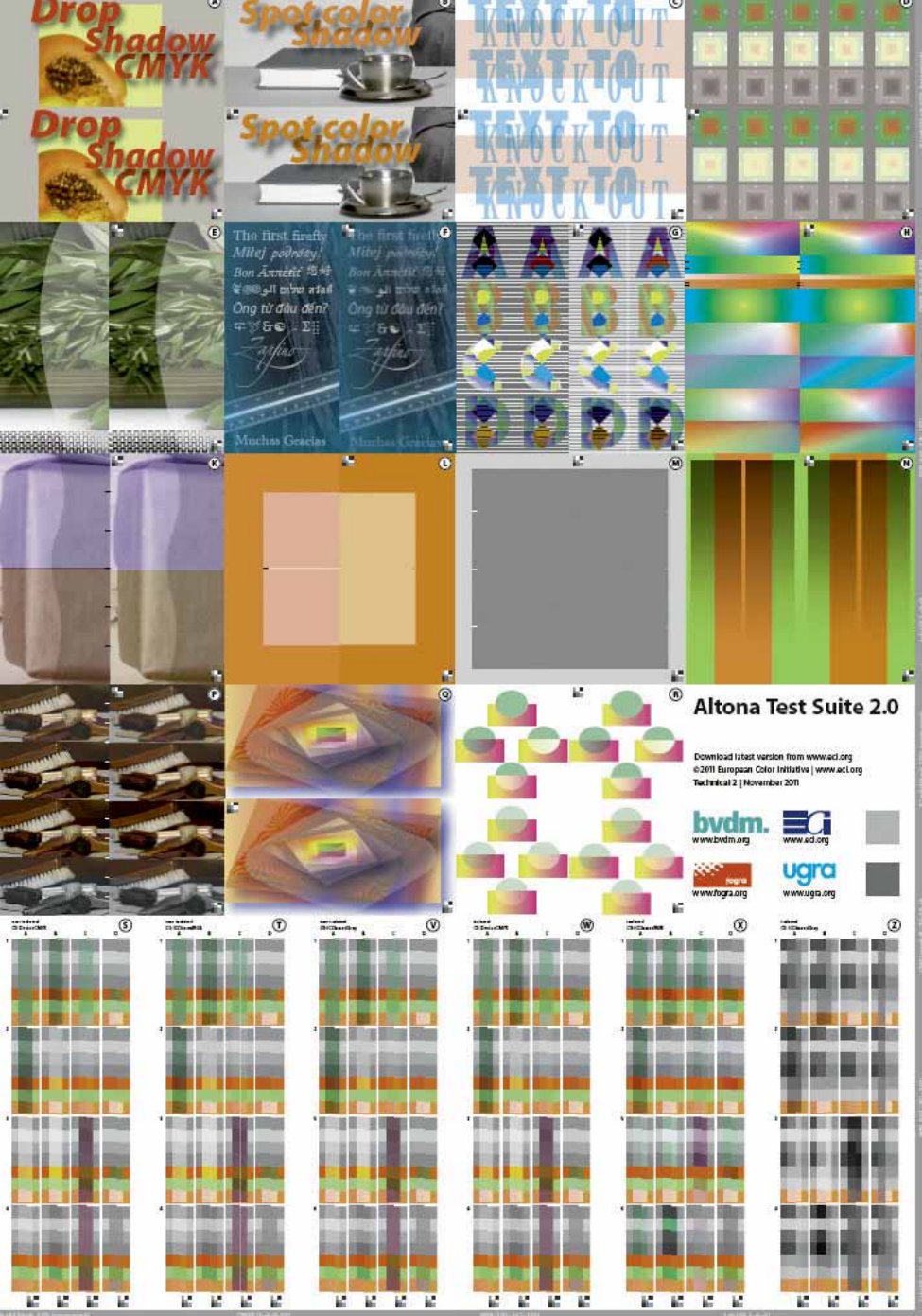
Za tisk embalaže je izbira precej jasna. Tisk na zahtevo oziroma digitalni tisk je ustrezen za naročnike, ki natančno vedo, koliko embalaže se bo porabilo na pakirnih linijah, oziroma ofsetni tisk za vse, ki želijo kakovostnejši odtis.

Kaj pa tisk knjig? Klasična izdelava z ofsetnimi tehnikami ostaja za segment produkcije visokokakovostnih knjig vsekakor prva izbira. Za šolske učbenike ali hitro spreminjajoče se tiskovine pa je digitalni tisk vse bolj uveljavljena alternativa.

Za zdaj lahko le ugibamo, ali bo tisk nezahtevni naročil ali tisk knjig na zahtevo vse bolj domena digitalnega tiska ali pa bodo te na voljo le v elektronski obliki za elektronske bralnike.

Revijalni in časopisni tisk trenutno uporablja digitalne tehnologije le v manjših nakladah, vendar je večinoma še vedno vprašljiva kakovost izpisa. Tudi na novičarskem področju pa so grožnja tisku na žalost sodobni mediji, kot so vse bolj razširjeni tablični računalniki in druge pametne mobilne naprave.

Bo tiskarstvo znalo pluti med vsemi novimi načini komuniciranja in nenehno spreminjajočim se trgom? Pot je jasna: slediti je treba razvoju! Cilj je cenovno ugodneje, hitreje, bolj kakovostno in vse več prilaganja trgu. Morda je prava pot kombinacija konvencionalnih tehnik tiska z digitalnimi.



Altona Test Suite 2.0 – Tehnična testna forma 2



ALTONA

Neodvisno od nastavitve upravljanja transparenca izhodne naprave (ponastavljanje transparentnih slojev z višjo ločljivostjo ali upodabljanje izhodnega dokumenta s transparenkami s pomočjo gonilnika Adobe PDF Print Engine) lahko navidezna maska specifičnega elementa učinkuje in omejuje kakovost upodobitve senčenja. Prav zato je pomembno, da so pri izvozu uporabljene prave nastavitve za upravljanje/ponastavljanje transparenca (Flattener Presets).

Tehnične lastnosti

Vse barve testnega objekta so definirane kot procesne. Tri vrstice besedila so umeščene v slikovno in sivo nevtralno ozadje. Senčenje besedila (100 odstotkov črnega izvlečka z uporabo seštevalnega načina prekrivanja Multiply in 75 odstotkov prosojnosti) je izvedeno v dveh delih, tako da demonstrira potencialni vpliv nastavitve izvoza transparenca. Levi del senčenja je upodobljen z veliko višjo ločljivostjo v primerjavi z desnim (200 točk na palec). Oba dela senčenja se stikata na sredini črkovnih znakov p in h.

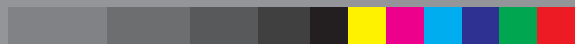


Kontrolno polje A

Polje A ponazarja najbolj pogosto rabo transparenca – učinek senčenja. Ponazarja bistven vpliv aplikacij preloma in oblikovalskih aplikacij oziroma izvoznih parametrov transparenca (Transparency Flattener Presets) v smislu uporabljenih različnih nastavitve ločljivosti. Omenjene nastavitve dejansko ustvarjajo sliko navidezne maske kakega elementa pri izbrani ločljivosti, s čimer je dosežen tako imenovani učinek senčenja.



Primer nekorektno izhodne upodobitve.



Matic ŠTEFAN

odgovorni urednik

DELO, d. d.

Dunajska 5, 1509 Ljubljana

www.delo.si

NA TEST SUITE 2.0

TEHNIČNA TESTNA FORMA - 2. DEL



Kontrolno polje B

Polje B obravnava interakcijo barvnega upravljanja pri procesiranju transparentenc ali ponastavljanju transparentnih slojev. V primeru polja B gre konkretno za obravnavanje barvne pretvorbe posebne barve – »spot color« (oranžno besedilo) in RGB-barvno zapisanih slik v procesne barvne izvlečke. Digitalni tiskarski sistemi namreč navadno zahtevajo tovrstno pretvorbo pred upodobitvijo.

Tehnične lastnosti

Besedilo v polju je barvni izvleček posebne barve (imenovan Orange). Senčenje je izvedeno enako kot za polje A (100 odstotkov črnega izvlečka z uporabo seštevalnega načina prekrivanja Multiply in 75 odstotkov prosojnosti). Slika v ozadju je sestavljena iz dveh delov: spodnji levi del je zapis v barvnem modelu RGB (eciRGB v2 barvni opis), zgornji desni del pa zapis v barvnem

modelu Device-CMYK (pretvorba iz RGB, izvedena z aplikacijo Photoshop s percepcijskim načinom in uporabo ciljnega CMYK-barvnega opisa ISO Coated v2 300 % (ECI)).



Primer nekorektno izhodne upodobitve

Če pretvorba posebne barve v procesne učinkuje neprioritetno ležeče v primerjavi s senčenjem, se besedilo prikaže belo obarvano na omejeni pravokotni površini (glej primer).

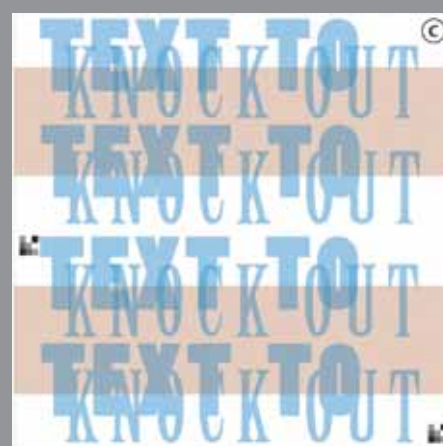
Če se pojavi različno barvno prikazan zgornji desni del slike v primerjavi s spodnjim levim delom, je barvno upravljanje nekorektno.

bvdm.
www.bvdm.org

ECI
www.eci.org

fogra
www.fogra.org

ugra
www.ugra.org



Kontrolno polje C

To polje se osredotoča na interakcijo transparentnih skupin objektov. Te so lahko definirane kot izvzete iz konteksta (knockout) ali pa kot neizvzete (non-knockout). Z drugimi besedami to pomeni, da so zgoraj ležeči objekti lahko vgrajeni ali izločeni v interakciji s spodaj ležečimi objekti znotraj skupine.

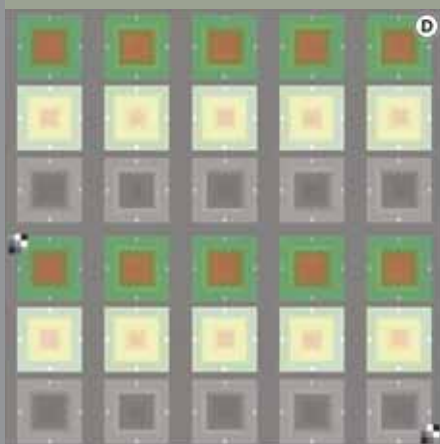
Tehnične lastnosti

Zgornji dve vrstici besedila predstavljata skupino objektov, definiranih z neaktivno funkcijo izločanja. Referenčna slika (spodnja polovica kontrolnega polja), učinek transparence (v načinu upodobitve prištej – Multiply) dajeta vtis združenega temnejšega barvnega tona na področjih, kjer se vrstici teksta prekrivata. Spodnji dve vrstici besedila pa sta definirani z aktivno funkcijo izločanja, zato naj teh temnih delov prekrivajočih se vrstic besedila ne bi bilo.

Obe skupini objektov ležita na svetlo rdečem ozadju, definiranem s procesnimi barvami.



Primer nekorrektne izhodne upodobitve.



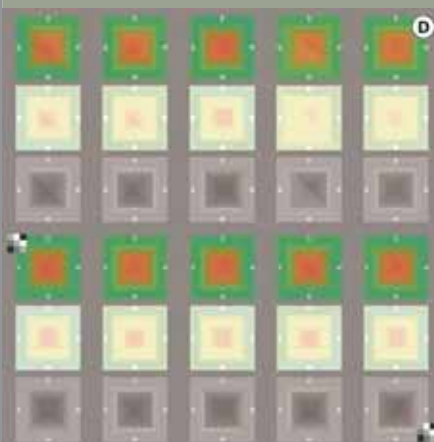
Kontrolno polje D

Polje D je namenjeno sistematičnemu preverjanju barvno upravljalnih zmogljivosti v povezavi z upravljanjem transparentnih slojev. Ustrezno barvno upravljanje namreč zahteva ustrezne barvne podatke, kot so barvni opis, način upodobitve in ciljni barvni opis (v primeru polja D je to kar izhodni simulacijski barvni opis dokumenta – OutputIntent). Testni elementi so kopirani kar iz različice tehnične testne forme paketa različice Altona Test Suite v1.1.

Tehnične lastnosti

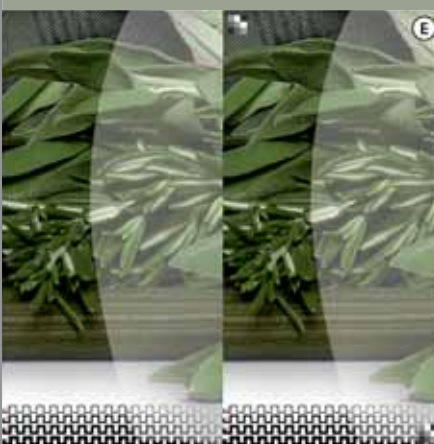
Kontrolno polje je sestavljeno iz petih objektov v treh vrstah. Vsaka vrsta je sestavljena iz petih barvno upravljalnih testnih elementov, ki so neposredno prevzeti iz testne forme testnega pake-

ta Visual page različice Altona Test Suite v1.1. Zgornja vrsta objektov je definirana z normalnim načinom prekrivanja spodnjih slojev (Normal) in prosojnostjo 70 odstotkov. Srednja vrsta objektov je definirana z načinom prekrivanja spodnjega sloja Color Dodge in prosojnostjo 100 odstotkov, spodnja vrsta pa z načinom Luminance in prosojnostjo 100 odstotkov. Vsi objekti so na enakem sivem nevtralnem ozadju, barvno definiranem z DeviceCMYK-opisom (0.32/0.32/0.32/0.32).



Primer nekorrektne izhodne upodobitve.

Pričakovana izgled upodobitve: Prva dva barvna upravljalna kvadratna objekta z leve proti desni morata biti barvno identično reproducirana v vseh štirih sekcijah. Sekcije so označene z mini oznakami. Trije kvadratni objekti v vrsti z desne pa naj bi jasno nakazovali barvne razlike okvirjev na mestih, označenih s tankimi majhnimi linijami.

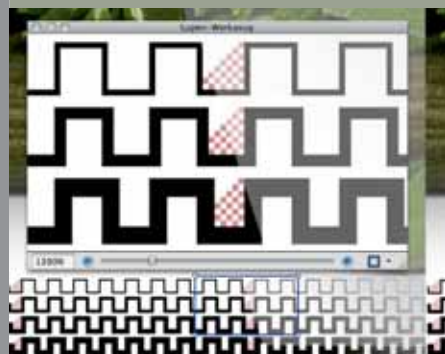


Kontrolno polje E

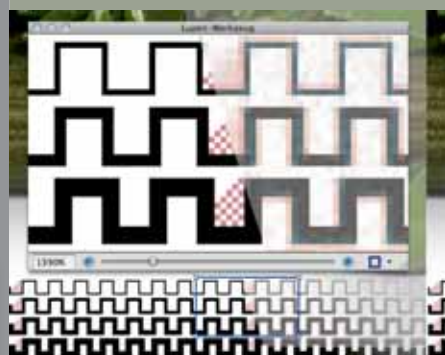
To polje je namenjeno nadzoru nad napačno obdelavo podrobnosti slik pri obdelavi več transparentnih slojev oziroma ponastavljanja teh.

Tehnične lastnosti

S krivuljami omejena področja, bela področja, definirana z DeviceCMYK (0/0/0/0), so nameščena nad sliko v ozadju, pri čemer je uporabljen normalni način prekrivanja (Normal) spodaj ležečega sloja z 42-odstotno prosojnostjo. V spodnjem delu slikovnega ozadja so nazobčane črne linije z majhnimi rdečimi karirastimi vzorčnimi polji. Črne linije so debeline ene, dveh, treh ali štiri točk. Vsak karo dela rdečega nadzornega polja pa meri natanko eno točko.



Pričakovana korektna izhodna upodobitev - povečava podrobnosti slike.



Primer nekorrektne izhodne upodobitve - neustrezne nastavitve stiskanja slikovnih podatkov ob ponastavljanju transparentnc lahko na primer povzročijo nazobčanost gladkih robov blokovnih elementov znotraj slike.





Kontrolno polje F

Ustrezna upodobitev črkovnih znakov je izziv vsakič, ko imamo sočasno opraviti z obdelavo večslojnih transparent, njihovega ponastavljanja ali obdelave izvlečkov z aktivno funkcijo prekrivanja (Trapping). PDF/X-4 podpira širši nabor različic črkovnih znakov v primerjavi s preteklimi različicami standardov PDF/X, saj podpira oblike zapisa znakov Type 1, TrueType in tudi OpenType. Pogosto pride tudi do napak upodobitve znakov z uporabo pretvorbene funkcije vektorsko zapisanih znakov v krivulje.

Tehnične lastnosti

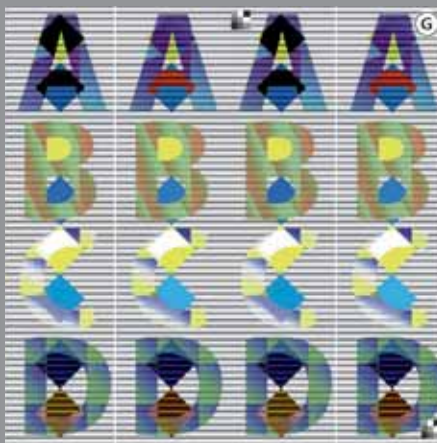
Tipografski znaki v tem polju so izdelani iz različic pisav PostScript Type 1, TrueType in OpenType. Kodirani so v različnih skriptnih načinih: Latin, Asian ali Hebrew in Arabic. Poleg naštetega so del znakov tudi znaki, ki lahko ob različnih skriptnih kodah povzročajo specifične upodobitvene težave, na primer diakritični znaki za označevanje francoskih naglasov. Veliki začetnici obeh besed spodaj sta pretvorjeni v zunanje linije s pomočjo aplikacij oziroma funkcij Adobe Photoshop (Muchas) in Adobe InDesign (Gracias).

bvdm.
www.bvdm.org

ECI
www.eci.org

fogra
www.fogra.org

ugra
www.ugra.org



Kontrolno polje G

Polje združuje učinka gladkega zveznega senčenja in prosojnosti z uporabo kombinacij neodvisnih izhodnih barvnih definicij in različnih načinov prekrivanja slojev. Oblikovalci namreč pogosto uporabljajo oba učinka v kombinaciji, da dosežejo svoj specifični vizualni učinek. Z enostavno vizualno oceno oziroma primerjavo levih vertikalnih znakov z desnimi lahko vidimo, kako včasih souporaba teh dveh učinkov različno vizualno učinkuje.

Tehnične lastnosti

Ozadje polja: široko linijsko razčlenjeno ozadje s polji rasta od 10 odstotkov črne do 70 odstotkov monokromatskega črnega izvlečka.

Elementi na ozadju: tipografski znaki A, B, C in D tipografske družine Myriad Bold velikosti 48 pt, polnjeni z aksialnim gladko zveznim senčenjem znotraj črkovnega okvirja opisa različice Type 1:



- ↗ vsako gladko zvezno senčenje je izdelano z uporabo razširjenega barvnega opisa RGB ICC
- ↗ vsak od tipografski znakov leži nad dvema kvadratoma, ki sta obarvana rumeno in modro. Barvno sta opisana v barvnem modelu Lab
- ↗ znaki ležeči nad kvadratoma uporabljajo transparencu (prosojnost) različne jakosti in načina prekrivanja:
 - A: Difference, 100 odstotkov

- B: Luminosity, 60 odstotkov
- C: Colour, 100 odstotkov
- D: Exclusion, 75 odstotkov

↗ vsak tipografski znakovni okvir je združen v skupino objektov s spodaj ležečima kvadratoma, pri čemer so nekatere izmed skupin izolirane, nekatere pa ne

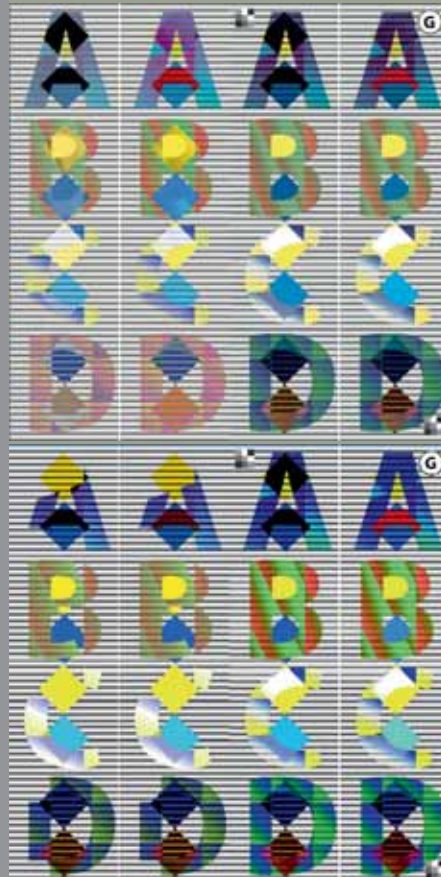


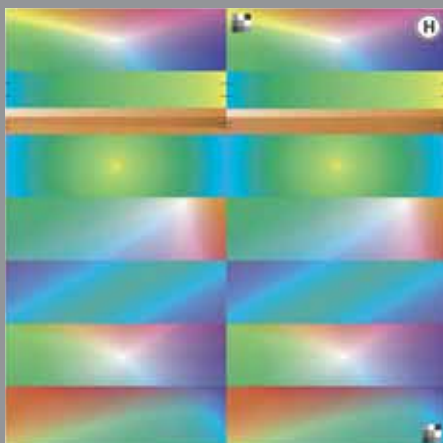
↗ vertikalno zaporedje znakov A-B-C-D



na skrajni levi uporablja barvni zapis DeviceCMYK in prosojnosti različnih učinkov mešanja, na levi pa je to zaporedje zapisano z razširjenim barvnim modelom RGB ICC in prav tako prosojnosti različnih učinkov mešanja

Pričakovana korektna izhodna upodobitev. Primeri nekorektnih izhodnih upodobitev:





Kontrolno polje H

Polje je namenjeno nadzoru nad upodabljanjem barvnih prehodov, vključujoč vseh sedem različnih senčenja, ki jih podpira PDF-kodni zapis. Z drugimi besedami so to vektorsko opisani prehodi PostScript 1 in klasično točkovno opisani prehodi. Tipična osna in radialna senčenja so navadno korektno upodobljena v primerjavi s kompleksnejšimi izdelanimi v aplikaciji Illustrator. Poseben izziv upodabljanja so tudi prehodi, definirani s posebnimi barvami.

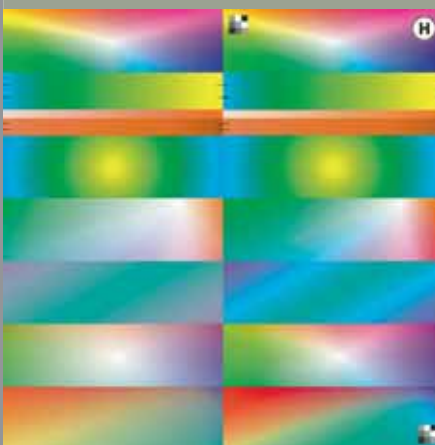
Tehnične lastnosti

Gladka zvezna senčenja si od zgoraj navzdol sledijo po naslednjem zaporedju: senčenje kot funkcija (različica 1), osno senčenje (različica 2), radialno senčenje (različica 3), senčenje Gouraud, neodvisno od oblike znotraj trikotnega elementa (različica 4), senčenje Gouraud na podlagi rešeta znotraj trikotnega elementa (različica 5), consko senčenje (različica 6) in tenzorsko senčenje (različica 7) oziroma senčenje v Illustratorju.



Črne linijske oznake določajo meje različnih načinov ustvarjanja prehodov. Barvni prehod iz cian v rumeno (od vrha navzdol) vključuje naslednje načine ustvarjanja prehodov: gladko zvezni prehod (osno senčenje), konvencionalno vektorsko opisan prehod in točkovno definiran prehod. Štirje prehodi z upora-

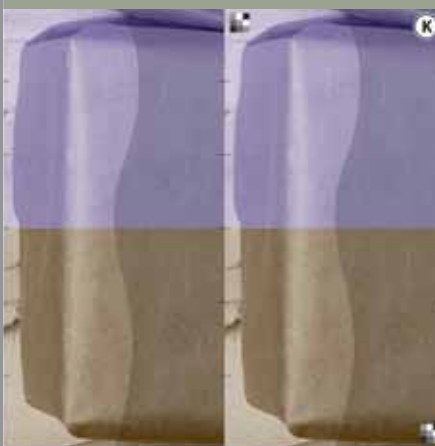
bo posebne oranžne barve (Orange) so izdelani v štirih različicah osnega prehoda: le posebna oranžna barva, DeviceN (črna in posebna oranžna), dva aksialna prehoda izdelana iz dveh delov, ki ležita eden nad drugim: oranžni na črnem (prosojnost 1.0, način mešanja Multiply) in na dnu oranžen prehod na črnem (definiran kot pokriven (overprint)).



Primer nekorrektnih izhodnih upodobitev - vsa štiri senčenja oziroma prehodi so očitno barvno manj nasičeni v primerjavi z referenčnimi barvnimi vtisi.



Primer nekorrektnih izhodnih upodobitev - če je najnižje ležeče oranžni prehod prosojen in se vidi spodaj ležeči črni, pokrivanje ne učinkuje korektno.



Kontrolno polje K

To polje prikazuje več možnosti dvotonske reprodukcije. Oblikovalci za izdelavo dvotonskih reprodukcij iz originalno črno-bele uporabljajo različne aplikacijske možnosti. Prav zato je to polje sestavljeno iz več delov, v zgornjem je dodana vijolična barvna kom-

ponenta, v spodnjem pa rjava in posebna oranžna (Orange). PDF-lastnosti posameznih delov so različne v soodvisnosti od izvirnega formata slike in načina dvotonske reprodukcije.

Tehnične lastnosti

S tankimi črnimi linijskimi oznakami je prikazanih šest delov kontrolnega polja z različnimi načini dvobarvne reprodukcije črno-belih originalov:

- ↗ zgornji del je Lab-barvno zapisana slikovna predloga, obdelana v Photoshopu
- ↗ drugi del je sestavljen iz treh črno-belih slikovnih predlog, ki ležijo ena nad drugo, pri čemer je vsaka drugače obarvana; vrhnja je v primerjavi z drugimi definirana kot pokrivajoča (overprint); kompozicija je izdelana s pomočjo aplikacije InDesign
- ↗ tretji del je izdelan kot večtomska oziroma dvotonska slikovna predloga s pomočjo aplikacije Photoshop

Naslednji trije rjavi dvotonski slikovni segmenti so bili izdelani v Photoshopu na podlagi enake slikovne predloge in po enakem načinu in nakazujejo vpliv formata izvirnega slikovnega gradiva na PDF-lastnosti; izvorno gradivo Photoshopa je sestavljeno iz dveh barvnih kanalov: črne in posebne oranžne (Orange):

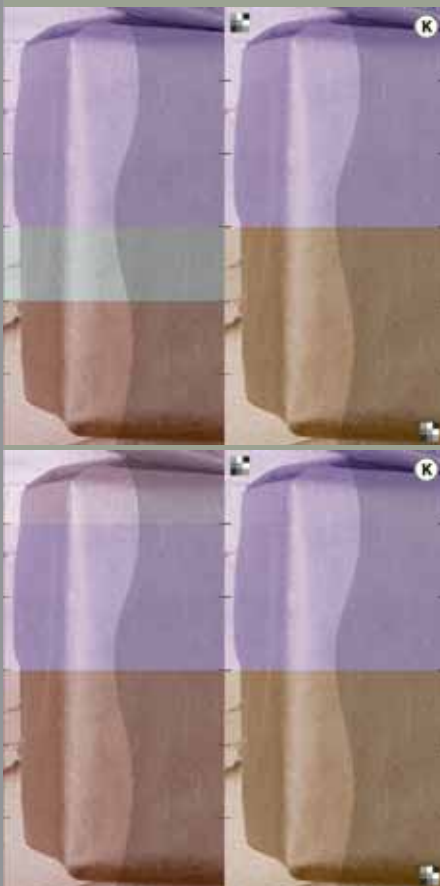
- ↗ četrti del je bil zapisan kot Photoshop PDF (v osnovi predstavlja DeviceN barvno zapisani sliki)
- ↗ peti del je zapisan kot TIFF slikovni podatek (en sam sloj indeksi-



rane DeviceN definirane slikovne predloge)

➤ Šesti del pa je 16-bitni Photoshop (PSD) slikovni zapis (ena DeviceN slika)

Vsak od šestih delov je bil izdelan kot posebna datoteka in umeščen v končno podobo tehnične testne forme s pomočjo aplikacije InDesign. Kot celostna kompozicija je bil izvožen v obliki PDF-kapsule.



Primer nekorektnih izhodnih upodobitev.

VEČ V
NASLEDNJI
ŠTEVILKI
REVIE
GRAFIČAR

www.graficar.si

V uredništvu revije Grafičar se trudimo slediti in posodobljati vsebine, vezane na mednarodne grafične inštitucije. Nedavno smo za vas posodobili seznam standardno veljavnih ICC barvnih opisov s tremi novimi. V skladu z njimi smo izdelali tudi CSF barvne nastavitve.

avtor
Matic ŠTEFAN
GRAFIČAR

VZEMISI

VAM V PODORO

www.graficar.si

Uveljavljen ECI paket ICC barvnih opisov (»ECI offset 2009.zip«) smo nadgradili s tremi novimi opisi, ki so izdelani v skladu z mednarodnim standardom ofsetnega tiska ISO 12647-1,2.

Za ustrezen prikaz 3D-modelov barvnih opisov morate imeti na svoji delovni postaji nameščeno podporo Java s spletne strani <http://www.java.com/en/download/>.

Za več podrobnih informacij lahko obiščete portal www.graficar.si oziroma skupine ECI - www.eci.org.



ISOcoated_v2_eci.icc

ECI barvni profil **ISOcoated_v2_eci.icc** temelji na datoteki "FOGRA39L.txt" in velja za ofsetne odtise po dopoljenem standardu ISO 12647-2:2004/Amd 1:

Akcijski ofsetni tisk, papir tipa 1 in 2, sijajno in mat premazan papir, pozitivni kopirni postopek, tiskarski gradaciji A (CMY) in B (K), bela merilna podlaga.

- Profil so izdelali s programom Heidelberg PrintOpen 5.2 pri naslednjih nastavitvah:
- prag akromatičnega nadomeščanja: 9 (začetna RTV 10%)
 - širina akromatičnega nadomeščanja: 10
 - skupna pokritost 330 %
 - največja pokritost črne 95 %.

Pri preslikavi barvnega prostora (Gamut Mapping) so v globalnih nastavitvah »globalno temneje/svetleje« izbrali n...

Primer prevoda podrobnosti barvnega opisa (referenčni ISO standard, namen in pogoji uporabe).

PSO_INP_Paper_eci.icc - standardni profil za komercialni in posebni ofsetni tisk z vročim sušenjem na standardni izboljšani časopisni papir



PSO_Coated_v2_300_Matte_laminate_eci.icc - standardni profil za ofsetni tisk (skupna največja pokritost: 300%) na papir tipa 1 in 2 (sijajno in mat premazani papirji) in dodelava s plastifikacijo in motno folijo



PSO_Coated_v2_300_Glossy_laminate_eci.icc - standardni profil za ofsetni tisk (skupna največja pokritost: 300%) na papir tipa 1 in 2 (sijajno in mat premazani papirji) in dodelava s plastifikacijo in sijajno folijo



Trije novi barvni opisi s pripadajočimi barvnimi nastavitvami CSF rubrike VZEMISI.

Ana CEJ

Canon Adria, d. o. o.

Dunajska cesta 128a, 1000 Ljubljana

tel.: +386 (0)1 530 87 20

faks: +386 (0)1 530 87 45

e-pošta: ana.cej@canon.si

www.canon.si

ŠIRŠI VPOGLED

Canonova četrta raziskava Insight Report razkriva, da stranke od ponudnikov tiskarskih storitev pričakujejo več, kot jim trenutno dajejo. Predvsem jim morajo znati svetovati in pokazati, kako se njihove naložbe v tiskarske storitve lahko povrnejo.

Na sejmu tiskarskih tehnologij Drupa 2012 v Düsseldorfu je Canon objavil svoje četrto poročilo Insight Report – The Bigger Picture: Your customer's view of the value of print (Širši pogled: Kaj vaše stranke menijo o vrednosti tiska), ki je poglobljena študija stališč in preferenc evropskih naročnikov tiskarskih storitev. Canonova raziskava, opravljena v 18 evropskih državah, razkriva, da morajo ponudniki tiskarskih storitev (PTS) za rast poslovanja izboljšati komunikacijo s strankami, pokazati možnosti povrnitve naložbe v tisk in okrepiti odnose s strankami s svetovalnim pristopom.

Tiskar kot poslovni partner

Pogovori z naročniki so potrdili, da veliko PTS zamuja priložnosti, da bi svojim strankam pokazali koristi in rezultate svojih storitev. Naročniki tiskarskih storitev imajo občutek, da v nasprotju z drugimi komunikacijskimi partnerji, kot so oglaševalske agencije in marketinški sveto-

valci, ki poskušajo razumeti njihov posel, PTS tega ne delajo in so zato obravnavani kot dobavitelji namesto partnerji. Ključna področja, zaradi katerih bi bilo sodelovanje s PST lažje, so ponudba inovativnih rešitev, bolj proaktivno obveščanje in svetovanje ter boljše razumevanje njihovih potreb in izzivov.

Preveč tehničen jezik

Večina vprašanih je menila, da številni PTS uporabljajo preveč tehničen jezik in terminologijo. To je eden od dejavnikov, ki vplivajo na poznavanje koristi in potenciala najnovejših digitalnih tiskarskih storitev in tehnologij. Denimo 36 odstotkov naročnikov ne pozna tiskanja na zahtevo, 32 odstotkov ni vedelo za tisk majhnih naklad, 24 odstotkov ne pozna personalizirane direktne pošte in kar 59 odstotkov se še ni srečalo s transpromocijskim tiskom. Vseeno pa se je skozi raziskavo izkazalo, da jih naročniki kljub temu poznajo, vendar pod drugačnimi nazivi. Stranka, ki je izjavila, da ne pozna transpromocijskega tiska, ga pozna kot marketing praznega prostora. Zaradi številnih, ki ne poznajo koristi aplikacij digitalnega tiska, imajo PTS jasno priložnost, da to vrzel zapolnijo s svojim znanjem.

Svetovanje kot ključ do uspeha

Skoraj polovica naročnikov svojih PTS ne razume kot virov za spoznavanje inovativnih razvojnih rešitev v industriji. Samo 27 odstotkov vprašanih je namreč zadovoljnih s proaktivnim svetovanjem in vodenjem svojega PTS, samo 18 odstotkov pa je izrazilo zadovoljstvo z informacijami, ki jim jih o možnostih in

alternativah daje ponudnik. Jasno je, da naročniki tiskarskih storitev pričakujejo, da PTS bolje poznajo njihovo poslovanje, prav tako pa pogrešajo proaktivnejše nasvete in priporočila.

Druga priložnost, ki jo izpostavlja poročilo, je prikaz povrnitve naložbe v tisk. Čeprav igra profesionalno natisnjena komunikacija pomembno vlogo v komunikacijski strategiji 87 odstotkov evropskih podjetij, jih ima manj kot desetina vzpostavljene procese za ocenjevanje učinkovitosti storitev tiskanja, več kot četrtina pa sploh ne meri učinkovitosti ali povrnitve naložbe v tisk. To je priložnost za PTS, ki lahko svojim strankam svetujejo, kako meriti tako imenovani ROI (Return on Investment).

Mark Lawn, direktor trženja profesionalnih rešitev tiska za Evropo v Canonu Europe, je o tem povedal: »Ko stranke izbirajo ponudnika storitev tiska, tri od štirih upoštevajo odnos, ki ga že imajo z njim, skoraj enako število pa upošteva njegovo strokovnost. To je za PTS odlična priložnost, da s strankami vzpostavi svetovalno partnerstvo. Če postanejo zaupanja vredni svetovalec, PTS utrdijo in ohranijo odnose, poleg tega pa lahko izkoristijo priložnost za prodajo dodatnih storitev in povečanje dobičkonosnosti.«

Na Canonovem razstavnem prostoru na Drupi je bilo mogoče videti veliko načinov, kako lahko tiskarji pomagajo strankam komunicirati, številne študije primerov pa dokazujejo, kako je lahko svetovalni pristop ključ do uspeha.



V VREDNOST DIGITALNEGA TISKA



Ključne ugotovitve raziskave:

Profesionalna kakovost tiska igra odločilno vlogo v marketingu, komunikacijskih in promocijskih dejavnostih in jo bo igrala tudi v prihodnje.

Medtem ko digitalni mediji pridobivajo pomembnost in se zanje porabi vse več denarja, pogosto na račun tiska, ta ohranja vlogo podpornika digitalnim kampanjam. Pogosto se ga uporablja zato, da ciljno publiko usmerja na spletne vsebine. Tisk ima še vedno moč prenesti materialno sporočilo širšemu krogu ljudi.

Prihodnost tiska temelji na visokokakovostnem in inovativnem pristopu k marketinškim in promocijskim aktivnostim. Aplikacije za transpromocijski tisk omogočajo dodano vrednost transakcijskemu tisku.

Naročniki težko ocenjujejo učinkovitost tiska. Zelo malo podjetij ima vzpostavljene osnovne procese, ki bi jim omogočali merjenje povrnitve naložbe v tisk.

Pri izbiranju ponudnika tiskarskih storitev najnižja cena ni odločilna, bolj pomembna je vrednost naložbe. Okoljevarstvene reference pridobivajo težo, vendar so redko med najpomembnejšimi kriteriji.

Ponudniki storitev tiskanja so vzpostavili trdne vezi s svojimi strankami. Te jim zaupajo in zadovoljstvo z njihovo osnovno dejavnostjo je visoko.

Ponudniki storitev tiskanja zamujajo priložnosti, da bi svoje stranke aktivneje obveščali o inovacijah v tiskarstvu in njihovih prednostih. Jasno je, da kupci ne morejo kupovati storitev, za katere ne vedo. Podjetjem, ki zmanjšujejo sredstva, namenjena tisku, je bolj kot kdaj koli pomembno sporočiti vrednost in potencial tiska.

Stranke menijo, da je jezik, ki ga za predstavljanje inovacij in novih storitev uporabljajo tiskarji, preveč tehničen. Raje bi slišali o koristih in učinkih, ki jih inovacije prinašajo. S tem ne bi bile samo bolje razumljene, pač pa bi jih stranke lahko enostavneje posredovale.

Canon in Océ sta se na nedavnem sejmu Drupa predstavila s skupnim naborom rešitev. Javnosti sta prvič pokazala novosti in tehnologije prihodnosti, ki so plod skupnega razvoja. Canon je želel s tem navdihniti ponudnike tiskarskih storitev in jim pokazati, kako lahko z njegovo tehnologijo razširijo svoje storitve, odpirajo nove trge in povečajo storilnost in prihodke – zdaj in na daljši rok.

»Predstavljene naprave so še en prikaz moči, ki ju imata Canon in Océ pri skupnem delu,« je dejal David Preskett, direktor za produkcijski tisk v Canonu Europe. »Z nenehnim razvojem in inovacijami izdelkov Canon strankam pomaga izkoriščati nove priložnosti, ki se jim ponujajo.«



Giving Shape to Ideas



print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting













Naj najprej napišemo, da je bila Drupa za Konico Minolta nadvse uspešna. Res nismo imeli »cirkusa«, raje smo se osredotočili na predstavitev novih tiskarskih rešitev. Splošni vtis obiskovalcev našega razstavnega prostora je bil izjemno pozitiven, saj so bili vidno navdušeni nad predstavljenimi rešitvami. Kot pričakovano je največ zanimanja in navdušenja požel prav KM-1, nov barvni digitalni tiskarski sistem.

Na Drupi 2012 je Konica Minolta obiskovalcem ponudila prvi vpogled v svoje pionirsko delo razvoja sistema s kapljično izpisno tehnologijo. KM-1 je izjemno hiter barvni brizgalni tiskarski sistem z možnostjo tiska v formatu do največ velikosti B2. Kot sistem je namenjen tradicionalnemu komercialnemu tiskarskemu okolju, v katerem je zahtevana možnost integracije KM-1 v katero koli stopnjo obstoječega delovnega sistema (priprava, tisk ali dodelava). KM-1 je idealen sistem za okolja, v katerih zaradi majhnih količin tiska, kratkih rokov izdelave in seveda potrebe po personaliziranih tiskovinah uporaba klasične tehnologije tiska (ofset) ne pride v poštev.







V prejšnji številki Grafičarja smo pisali, da bo Konica Minolta na Drupi predstavila dva nova sistema za produkcijski digitalni tisk.

To sta KM-1 formata B2 s kapljično tehnologijo ter bizhub PRESS C1100 s povečanim SRA3-formatom laserskega izpisa.

Glavne prednosti KM-1

-  Brizgalni digitalni tiskalnik s podajanjem posameznih listov papirja do velikosti formata B2.
-  Brizgalni digitalni tiskalnik, ki je zasnovan z izvirnimi brizgalnimi glavami Konica Minolta, ki uporabljajo posebna barvila .
-  Izjemna kakovost slike z razširjenim barvnim obsegom in sijajem izpisa, primerljivim s klasično ofsetno tehnologijo tiska – zagotovljena je izjemna ločljivost tiska (1200 x 1200 dpi) zaradi novih visokoločljivih izpisnih glav, posebnega barvila Konica Minolta in edinstvenega koncepta izpisovanja .
-  V primerjavi z opremo za klasični tisk ga odlikuje majhna tlorisna površina
-  Hitrost enostranskega izpisa (simplex) je do 3300 B2-listov/uro in do 1650 B2-listov/uro v obojestranskem načinu (duplex) .
-  Originalno UV-barvilo je hitro sušeče se (lightfast) in zagotavlja nemoteno stalno razpoložljivo uporabo. Odlikuje ga trajna obstojnost brez bleđenja barv/izpisov in ne zahteva naprednega zapletenega upravljanja.
-  Absolutna doslednost:
 -  upravljanje in natančnost dodajanja papirja je primerljiva klasični tehnologiji tiskarskih sistemov, zato izpise odlikuje izjemno obojestransko skladje ;
 -  konsistentno ponovljiva kakovost izpisa tudi med serijami ;
 -  ponovljivost iz ure v uro, dan na dan, ...;
-  Tiskanje na širok nabor različnih tipov papirja, tudi na ofsetni; sistem ne zahteva posebne priprave pred tiskanjem ali po njem .
-  Idealen za tisk z variabilnimi podatki.

Osnovne tehnične lastnosti KM-1:

-  tip izdelka: B2 barvni kapljični sistem tiska
-  obojestranski/enostranski izpis (duplex/simplex): samodejno vodeno na podlagi tiskalniškega naloga
-  ločljivost izpisa: 1200 x 1200 dpi
-  barvilo: UV HS*
-  procesne barve: CMYK (v prihodnosti še dodatni peta in šesta barva)
-  produktivnost: 3300 B2-enostranskih izpisov/uro in 1650 B2-obojeustranskih izpisov/uro

Matjaž BABNIK

Konica Minolta Slovenija, d. o. o.
Letališka cesta 29, 1000 Ljubljana
tel.: +386 (0)1 568 05 11
gsm: +386 (0)31 68 33 31
faks: +386 (0)1 568 05 69
e-pošta: matjaz.babnik@konicaminolta.si
www.konicaminolta.si

KONICA MINOLTA DRUPA 2012

OLIMPIJSKE IGRE TISKARSKE INDUSTRIJE - KONICA MINOLTA OSVOJILA ZLATO

Konica Minolta bizhub PRESS C1100 je profesionalni barvni sistem za digitalni tisk, na katerega so zagotovo čakali predvsem ponudniki komercialnih storitev tiska zaradi zahtev po kratkih rokih izdelave naročil. Sistem bizhub PRESS C110 ne potrebuje izdatno usposobljenih operaterjev, ampak ima digitalno voden potek dela (digital workflow) z možnostjo prilagajanja spremembam naloga (»print job«) v zadnjem trenutku; ki omogoča spletni tisk (W2P – Web-to-Print); ki omogoča tisk variabilnih podatkov; s stroškovno učinkovito neposredno dodelavo (inline), kar poveča prilagodljivost in produktivnost v vsakem okolju tiskanja.

Giving Shape to Ideas

- format tiskovnega substrata: od 530 x 750 do 280 x 400 mm
- največji format izpisa: 520 x 730 mm
- debelina tiskovnega substrata: od 0,06 do 0,45 mm (v prihodnosti možnost uporabe substratov debeline do 0,6 mm)
- vrsta substratov: premazan sijajni in motni papir, nepremazan papir, umetniški papir, poseben papir
- variabilni tisk: polni variabilni tisk
- prostorske dimenzije sistema: 2700 x 5000 x 2400 mm (Š x D x V)
- teža sistema: 6800 kg

*HS UV-barvilo – hitro sušeče se UV-barvilo visoke ločljivosti (»singlepass«)

Glavne prednosti bizhub PRESS C1100

- 👍 Digitalni barvni sistem s hitrostjo 100 A4-izpisov/minuto .
- 👍 Konsistentnost izpisa ne glede na število izpisov.
- 👍 Izjemna upodobitvena kakovost z napredno povečano gostoto rastra ločljivost izpisa 1200 x 1200 dpi z glajenjem za povečano jasnost in natančnost izpisa.
- 👍 Izjemno širok nabor medijev, ki zajema papir gramature od 55 do 350 g/m².
- 👍 Tehnično izboljšano upravljanje papirja, zahvaljujoč zračnemu dodajanju papirja, zanesljivemu in učinkovitemu sistemu za ravnanje potiskanega papirja in možnosti uporabe dodatnega sistema za vlaženje potiskanega papirja.

- 👍 Konkurenčni krmilnik upodabljanja (RIP): tiskalniški strežnik Konica Minolta HIKARI in dve različici tiskalniških strežnikov EFI.
- 👍 Popolna integracija v različne običajne in hibridne delovne sisteme zaradi JDF-podpore in vsestranskih upravljanjih aplikacij Printgroove Konica Minolta.
- 👍 Enostavna uporaba in upravljanje prek zaslona, občutljivega na dotik, ki je enoten za vse različice barvnih sistemov tiska Konica Minolta.
- 👍 Sofisticirane in vsestranske enote neposredne dodelave (»inline«) zagotavljajo raznovrstne in vsestransko prilagodljive možnosti dodelave.

Kljub turbulentnim časom in nič kaj rožnatim obetom grafične stroke Konica Minolta z vlaganjem v razvoj in novimi, za uporabnike še bolj prilagodljivimi sistemi dokazuje svojo odločenost za obstoj in zagotavlja nadaljnjo rast na trgu digitalnega tiska.

Naložba v Konico Minolto je vama naložba!

NOV ZAKON O VARNOSTI IN ZDRAVJU



OBRNO-PODJETNIŠKA
ZBORNICA
SLOVENIJE

Konec leta 2011 je stopil v veljavo nov Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Ur. l. RS, št. 43/2011, v nadaljevanju: zakon). Glavni cilj novega zakona je izboljšava starega predpisa iz leta 1999, predvsem z vidika odpravljanja administrativnih ovir, spremembe pa so narokovale tudi nekatere neskladnosti z evropskimi direktivami in prizadevanja, da se najdejo primernejše rešitve za male delodajalce.

Novi zakon prinaša nekatere spremembe že v definicijah osnovnih pojmov. Med drugim je delodajalec opredeljen kot tisti, ki na kakršni koli pravni podlagi zaposluje ali zagotavlja delo delavcu. Delodajalec je tudi uporabnik, h kateremu delavce napoti delodajalec, ki opravlja dejavnost zagotavljanja dela delavcev drugemu uporabniku. Osebe, ki ne zaposlujejo delavcev skladno z novo definicijo, torej niso več uvrščene med delodajalce, za kar si je OZS prizadevala več kot deset let, ampak se uvrščajo v kategorijo samozaposlenih oseb. Ta je opredeljena kot »oseba, ki opravlja pridobitno ali drugo poklicno dejavnost kot edini ali glavni poklic, pa ne zaposluje drugih delavcev in v delovni proces na vključuje drugih oseb«. Za samozaposleno osebo so predpisani poenostavljeni postopki za zagotavljanje njene varnosti in zdravja pri delu, kadar obstajajo nevarnosti za nezgode, poklicne bolezni, pa mora izdelati pisno izjavo o varnosti z oceno tveganja. Odgovorna je za varovanje sebe in svojega zdravja ter drugih, ki se pojavljajo v delovnem procesu, vključiti se mora v pisni sporazum na skupnem delovišču, sprejeti ukrepe za zagotavljanje varstva pred požarom ter prijavljati inšpekciji dela vse dogodke, kot to velja za delodajalce, preventivni zdravstveni pregledi ter usposabljanje pa niso več predpisani.

Novi zakon pa naj bi omogočil in predvsem spodbudil delodajalce, da bi pod določenimi pogoji (ustrezna usposobljenost – opravljen splošni del strokovnega izpita ali opravljeno prilagojeno splošno in strokovno usposabljanje)

lahko sami oziroma s svojim osebjem v večjem obsegu opravljali strokovne naloge varnosti pri delu, predvsem pa z manj administracije. Tako naj bi zlasti mali delodajalci z manj nevarnimi dejavnostmi, kjer ni večjih tveganj za poškodbe in zdravje delavcev ter katerih obvladovanje ni strokovno zahtevno, sami ocenili tveganje, usposobili svoje delavce za varno delo in po potrebi sprejeli ustrezne ukrepe.

Ena bistvenih novosti zakona je dolžnost delodajalca za načrtovanje, izvajanje in spremljanje promocije zdravja na delovnem mestu. Promocija zdravja vključuje ukrepe za izboljšanje organizacije dela (uvedba gibljivega delovnega časa, izmenjava delovnega mesta ipd.), izboljšanje delovnega okolja (spodbujanje sodelovanja med delavci ipd.), spodbujanje delavcev k zdravim aktivnostim (npr. programi telesne vadbe, planinski klub v podjetju) ter spodbujanje osebne razvoja (tečajji za obvladovanje stresa, pomoč pri opuščanju kajenja, alkohola). Delodajalcem naj bi bile pri izpolnjevanju te zakonske zahteve v pomoč *smernice za določitev in pripravo promocije zdravja na delovnem mestu*, ki pa še niso pripravljene.

Glede na izkušnje v zadnjih letih, ko so delavce pri opravljanju dela že napadle in poškodovale tretje osebe, je zakonodajalec delodajalcu naložil obveznost, da kjer obstaja večja nevarnost za nasilje tretjih oseb, poskrbi za tako ureditev delovnega mesta in opremo, ki tveganje za nasilje zmanjša in omogoča dostop pomoči na ogroženo delovno mesto. Delovna mesta, kjer obstaja potencialna nevarnost za nasilje tretjih oseb, so predvsem delo z denarjem ali dragocenimi predmeti, s premoženjem, varovanje dragocenih predmetov, osamljena delovna mesta, delo ponoči ali zgodaj zjutraj, delo na mobilnih delovnih mestih, delo prodajalcev ipd.

V zakonu je na novo opredeljena skupina nevarnosti za zaposlene, v katero sodijo primeri nasilja, trpinčenja, nadlegovanja in dru-

gih oblik psihosocialnega tveganja na delu in ki jih je treba upoštevati prav tako kot druga tveganja pri delu. To so različna ravnanja in okoliščine v zvezi z delom, ki lahko povzročijo konflikt in stres, v primeru daljšega trajanja pa tudi resne zdravstvene okvare. Pravne podlage za preventivno ukrepanje delodajalca so sicer zapisane že v Zakonu o delovnih razmerjih, Zakon o varnosti in zdravju pri delu pa mu nalaga sprejetje ustreznih ukrepov za zaščito delavcev pred psihosocialnimi tveganji. Ravnanje delodajalca je v primeru tovrstnih tveganj popolnoma enako, kot velja za druga tveganja, kar pomeni ocenitev, pri čemer si bo lahko pomagal z izvedbo anket, vprašalnikov, osebnih pogovorov ter sprejetjem ustreznih ukrepov za zavarovanje delavcev, ki so izpostavljeni tem tveganjem.

Zakon na novo vnaša prepoved dela pod vplivom alkohola, prepovedanih drog ali zdravil, ki lahko vplivajo na psihofizične sposobnosti, na tistih delovnih mestih, kjer je zaradi večje nevarnosti za nezgode pri delu tako določeno z izjavo o varnosti z oceno tveganja. Delodajalec ta stanja ugotavlja po postopku, ki ga predpiše s svojim notranjim aktom (pravilnik, zapisnik ipd.), delavci pa morajo biti predhodno seznanjeni z njegovo vsebino.

Delodajalec mora odstraniti z dela, delovnega mesta in iz delovnega procesa delavca, ki je delal ali je bil na delovnem mestu v nasprotju z določili zakona. Že v oceni tveganja mora določiti posebne zdravstvene zahteve, ki jih morajo izpolnjevati delavci za določeno delo v delovnem procesu, na podlagi strokovne ocene izvajalca medicine dela.

Nova zakonska ureditev zaostreuje pogoje za podelitev, obnovo in odvzem dovoljenja za delo za opravljanje strokovnih nalog varnosti in zdravja pri delu in tudi kazenske sankcije za prekrške, ki jih storijo pravne ali fizične osebe, vključno z delavci.

ARNOSTI PRI DELU

BISTVENE NOVOSTI ZA DELODAJALCE

mag. Katarina Železnik Logar

Strokovna svetovalka, specialistka za VZD in ekologijo

OBRTNO-PODJETNIŠKA ZBORNICA SLOVENIJE

Celovška 71, p.p. 2350, SI-1000 Ljubljana

T: +386 1 58 30 535

F: +386 1 58 30 583

E: katarina.zeleznik@ozs.si

S: katarina.zeleznik

www.ozs.si

Slovenija naj bi se z novo uredbo o odpadkih bolj približala družbi recikliranja

Nova Uredba o odpadkih, ki velja od 31. 12. 2011 (Ur. l. RS, št. 103/2011, v nadaljevanju: uredba), uvaja nov pristop k ravnanju z odpadki, ki je osredotočen na recikliranje odpadkov, preprečevanje nastajanja odpadkov in uporabo neizogibnih odpadkov kot vir. S tem naj bi se približali družbi recikliranja.

Uredba vsebuje nove določbe o stranskem proizvodu in prenehanju statusa odpadka. Imetnik lahko ravna z ostankom proizvodnje kot s stranskim proizvodom, če so izpolnjeni z uredbo predpisani pogoji, kar naj bi pripomoglo predvsem k večji snovni in energijski izrabi odpadkov. Uredba uvaja petstopenjsko hierarhijo ravnanja z odpadki, ki se upošteva kot prednostni vrstni red pri nastajanju odpadkov in ravnanju z njimi, upoštevati pa jo morajo tudi podjetja; preprečevanje nastajanja odpadkov, priprava za ponovno uporabo, recikliranje, kamor sodi tudi predelava organskih snovi (npr. kompostiranje), ne sodi pa energijska predelava in ponovna predelava v materiale, ki se bodo uporabili kot gorivo ali za zasipanje, druga predelava, npr. energijska predelava, kajti do zdaj so se namreč vse sežigalnice odpadkov uvrščale med naprave za odstranjevanje odpadkov. Ker pa je za opredelitev predelave ključna nadomestitev virov, se lahko na podlagi merila o energijski učinkovitosti tudi sežigalnice trdnih komunalnih odpadkov uvrščajo med naprave za predelavo odpadkov. Odstranjevanje pa je zadnji in najbolj neželen ukrep pri ravnanju z odpadki, saj na eni strani pomeni izgubo surovin, po drugi pa obremenjevanje okolja.

Uredba po novem določa tudi, da je treba vzpostaviti ločeno zbiranje vsaj za odpadke iz papirja, kovine, plastike in stekla z namenom doseganja okoljskih ciljev, predpisanih v direktivi. Ločeno je treba zbirati tudi odpadke,

za katere je vzpostavljen sistem ločenega zbiranja v skladu s posebnimi predpisi, ter druge odpadke in jih ne mešati z drugimi odpadki ali drugimi materiali z drugačnimi lastnostmi, kot jih imajo ti odpadki, kadar je to potrebno.

Izvirni povzročitelj odpadkov ali drug imetnik mora zagotoviti, da se v celoti izvede predelava ali odstranjevanje odpadkov tudi, če odpadke odda v obdelavo in nosi odgovornost za odpadek, dokler ta ni ustrezno obdelan. Dokazilo o oddaji odpadka je izpolnjen in potrjen evidenčni list ali transportna listina, če gre za pošiljke odpadkov po uredbi o pošiljkah odpadkov.

Z namenom administrativnega razbremenjevanja zlasti malih podjetij je uvedena novost pri obveznem vodenju evidenc o nastajanju odpadkov in ravnanju za tiste povzročitelje odpadkov, pri katerih zaradi dejavnosti nastajajo nevarni odpadki ali več kot deset ton vseh odpadkov. Uredba uvaja tudi novost pri obveznostih glede poročanja o nastalih odpadkih, saj po novem velja, da poročajo tudi povzročitelji odpadkov z deset in več zaposlenimi in povzročitelji, pri katerih v koledarskem letu nastane več kot pet kilogramov nevarnih odpadkov ali deset ton drugih odpadkov. Do začetka leta 2013 naj bi bil vzpostavljen tudi informacijski sistem o ravnanju z odpadki, za elektronsko podporo pri spremljanju pošiljk odpadkov z evidenčnimi listi in pri predpisanem letnem poročanju oseb, ki ravnavajo z odpadki. Njegova vzpostavitev naj bi uporabnikom olajšala administrativna opravila, povezana z oddajanjem in prevzemanjem odpadkov v obdelavo in letnim poročanjem o nastalih, zbranih in obdelanih odpadkih. Evidenčni listi naj bi se tako po novem izpolnjevali z uporabo informacijskega sistema. Predpis sicer določa, da je evidenčni list veljaven takrat, ko ga s svojim elektronskim podpisom potrdi izvirni povzročitelj odpadkov ali drug imetnik odpadkov,

zbiralec ali izvajalec obdelave, če odpadke prevzema izvajalec obdelave ali trgovec, na novo pa določa, da mora kopijo izpolnjenega evidenčnega lista pred začetkom prevoza nevarnih odpadkov podpisati tudi prevoznik. Če izvirni povzročitelj ali drug imetnik odpadkov ni registriran kot uporabnik informacijskega sistema, lahko evidenčni list v njegovem imenu izpolni in elektronsko podpiše zbiralec ali izvajalec obdelave odpadkov, če ga je za to pisno pooblastil.

Glede vsebine načrta gospodarjenja z odpadki ni bistvenih sprememb v primerjavi s prejšnjo ureditvijo, na novo pa so predpisani letni pregled načrta ter ustrezni popravki in dopolnitve.

Novost pri subjektih, ki ravnavajo z odpadki, je določilo, da izvajalec obdelave lahko začne obdelovati odpadke z dnem, ko je v skladu z zakonom o varstvu okolja dovoljeno obratovanje naprave. Prav tako je novost, da se v okoljevarstvenih dovoljenjih določajo skupne dovoljene količine obdelave vseh odpadkov ter vseh nevarnih odpadkov.

Prevoznik lahko prevaža odpadke, če je vpisan v evidenco prevoznikov odpadkov; to vodi ministrstvo v okviru evidence oseb, ki imajo potrdila za opravljanje dejavnosti varstva okolja. Novo pri prevozu odpadkov je, da mora prevoznik zagotoviti dostavo odpadkov prevzemniku v skladu s podatki iz evidenčnega lista. Prevoznik mora tudi voditi evidenco o opravljenih prevozih nevarnih odpadkov v obliki izpolnjenih in potrjenih evidenčnih listov, urejenih v časovnem zaporedju.

Trgovec ali posrednik mora biti vpisan v evidenco trgovcev in posrednikov, pogoji vpisa v novem predpisu ostajajo enaki. Novo pa je določilo o obveznem vodenju evidenc v zvezi s trgovanjem z odpadki in evidence o posredovanju pri zagotavljanju obdelave odpadkov, kar je preneseno iz direktive o odpadkih.



Tiskalnik velikega formata Kip C7800.

KIP C7800 – nov A0-digitalni tiskarski sistem

Kip, proizvajalec laserskih digitalnih tiskarskih rešitev, je na Drupi predstavil novo generacijo A0-digitalnih sistemov tiska velikega formata. Nov model Kip C7800 omogoča tisk hitrosti 325 m²/uro v večbarvnem načinu izpisa oziroma 390 m²/uro v monokromatskem načinu. Izpisi so po besedah proizvajalca ne le takoj suhi in na voljo za nadaljnjo neposredno dodelavo, temveč tudi UV-obstojni, vodoobstojni in brez motečega vonja. Izpisi so zato primerni za notranjo in zunanjo rabo.

Nov omenjeni digitalni tiskarski sistem je zasnovan na LED-tehnologiji upodabljanja in zagotavlja izpis ločljivosti 600 x 2400 dpi. Programski del sistema omogoča različne upravljalne možnosti in največjo dolžino izpisa 39 metrov.

Popolnoma samodejna tehnologija Kip-Quick-Switch odvijalnika zvitkov omogoča enostavno menjavo teh in uporabo različnih širin zvitkov od 297 do 914 mm. Umeščamo lahko zvitke standardnih, posebnih, ofsetnih in fotopapirjev gramature od 70 do 150 g/m². Uporabimo lahko celo zvitke folije debeline največ 75 mikronov. Odvijalnik omogoča tudi umeščanje 20 pol in tako lahko igra tudi vlogo vlagalnika.

Kip C7800 odlikuje tudi popolnoma samodejno umerjanje glede na uporabljen tiskovni substrat. Rastrsko procesni del programske podpore je dobro podprt tudi glede podatkovno upravljenih možnosti, saj v sistem lahko sprejemamo ne le datoteke, prejete prek običajnih prenosnih medijev, ampak celo dokumente s spleta ali mobilnih naprav. Za enostavno upravljanje skrbi tudi upravljeni ekran, občutljiv na dotik. Posebnost programskega dela je tudi nov aplikativni modul Kip-Cost-Review, ki omogoča enostavno izdelavo kalkulacij tiska.

Razvojna skupina Kip je poskrbela tudi za ponudbo rešitev dodelave. Tako je na voljo izlagalnik in neposredni zgibalni modul Kip Fold 2000, rezalnik XY-Cutter za dokončni obrez plakatov in podobno. Nov omenjeni tiskarski sistem je možno povezati tudi s skenerjem Kip 2300 ločljivosti odčitavanja 600 x 600 dpi, kar omogoča multifunkcionalnost sistema.

Več informacij na www.kip.com.

www.graficar.si



Spot-UV-stroj za neposredno dodelavo, 52 SUV-SDF.

Autobond na Drupi z novima kapljičnima Spot-UV-sistemoma

Britanski proizvajalec je na Drupi predstavil nove visokozmogljive rešitve plastificiranja in LED-kapljične-Spot-UV-sisteme.

Nova tako imenovana Spot-UV-tehnologija je v osnovi kombinacija LED-, kapljične in UV-tehnologije. Predstavljen je bil sistem Mini 36 SD TPM-36 SUV formata 36 x 74 z neposrednim termoplastificiranjem in obračanjem pol, PSA-magnetnim plastificiranjem in neposrednim kapljičnim UV-parcialnim lakiranjem. Poleg sistema Mini 36 TPM-36 SUV je bila prvič predstavljena neodvisna posredna rešitev B2-pokončnega formata z zračno vodenim vlagalnikom proizvajalca Heidelberg-Stahl.

Po besedah proizvajalca UV-kapljična tehnologija omogoča lakiranje z natančnostjo rastrske točke. LED-UV-zasnova sistema pa zagotavlja energijsko učinkovitejšo (porabi se le 20 odstotkov energije v primerjavi z običajnimi UV-svetlobnimi viri) in okolju prijazno sušenje brez sproščanja ozona. Sistem lahko obdeluje pri hitrosti 35 m/min., kar je ekvivalentno 4700 SRA3-polam na uro. V enem prehodu so obdelane pole lahko plastificirane in parcialno lakirane.

Za področje velikoformatnega tiska oziroma lakiranja in plastificiranja je Autobond razvil in predstavil B2-formatno različico sistema, Mini-74-TPH-74-SUV-S-linijo. Ta omogoča neposredno obdelavo pol širine 74 cm s plastificiranjem in lakiranjem pri hitrosti 70 m/min. Sistem pomeni potencial za vse ofsetne in tudi druge tiskarje.

Sistem 52 SUV-SDF je bil predstavljen kot vstopni model v kapljično UV-tehniko dodelave. Primeren je za obdelavo manjših nalogov in podpira pole velikosti največ 52 x 74 cm.

Na novo je bila predstavljena tudi rešitev Mini 105 TPHS, produkcijski stroj za plastificiranje. Omogoča obojestransko plastificiranje v enem prehodu pri hitrosti 120 m/min., kar je ekvivalentno 10.000 polam B1 na uro.

Več informacij na www.autobondlaminating.com.

www.graficar.si



Durst Tau 330.

Durst na Drupi predstavil Tau 330

Italijanski proizvajalec digitalne grafične opreme Durst je na Drupi premierno predstavil novost portfelja rešitev digitalnega tiska etiket Tau 330.

Nov UV-kapljični sistem tiska etiket omogoča izpis v širini 330 mm pri hitrosti od 48 m/min. do največ 950 m²/h. S posebej na novo razvito UV-kapljično izpisno tehnologijo v enem prehodu omogoča potisk z največ šestimi barvami in dodatno temeljno pokrivno belo hkrati. Visoka slikovna kakovost odtišov pa je zagotovljena z upodobitveno ločljivostjo z več kot 1000 dpi.

Osnovna konfiguracija sistema je zasnovana na štiribarvni CMYK-reprodukciji. Kot dodatna možnost je integracija modula izpisa dodatne temeljne bele barve, ki omogoča izdelavo etiket tudi s prosojnimi materiali. Za večji barvni obseg izpisov pa lahko uporabimo tudi dodatni procesni barvi, oranžno in vijolično.

Tau je na voljo še v različici Tau 200. Prva omogoča izpis širine 330 mm, druga 200 mm. Obe različici upodabljata s pomočjo izpisnih glav Xaar-1001-Drop-On-Demand. Fizična ločljivost izpisov s pomočjo omenjenih glav je 720 x 360 dpi. S pomočjo posebne upodobitvene tehnologije in variabilnega upravljanja velikosti kapljic barvila sistem dejansko doseže ločljivost izpisov več kot 1000 dpi.

Na Drupi so sistem predstavili kot variabilno možnost tiska etiket. Z uporabo funkcionalnosti Insetter pa so prikazali tudi možnost variabilnega potiska že izdelanih in obrezanih etiket.

Posebnost sistema je tudi uporaba UV-obstojnih barvil. Omenjena barvila zagotavljajo visoko slikovno kakovost in obstojnost izpisa.

Več informacij na www.durst.it.

www.graficar.si

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

KOLEDAR

PRIREDITVE 2012 - JUNIJ, JULIJ, AVGUST

www.graficar.si

7. 8. 12–9. 8. 12
Los Angeles (ZDA)

Siggraph 2012

Siggraph je že od nekdaj mesto, kjer se srečajo navdušenci, ki spremljajo aktualne novosti in rešitve s področja grafične tehnologije, materialov, reprografije ...

25. 8. 12–30. 8. 12
Gornja Radgona (Slovenija)

INPAK

18. mednarodni sejem embalaže, tehnike pakiranja in logistike bo potekal hkrati z jubilejnim 50. mednarodnim kmetijsko-živilskim sejmom AGRA.

manroland

SLEDITE NAS NA VEČ KANALIH



Manroland na Drupi predstavi razburljivo obdobje razvoja

Manroland je na Drupi predstavil svoji inovativni platformi Roland 700 in 900 ter možnost neposrednega hibridnega digitalnega tiska.

Osembarvni tiskarski stroj Roland 700 HiPrint LV je bil predstavljen za izdelavo embalaže. Sistem je izboljšán v smislu zmogljivosti, saj omogoča tisk hitrosti od 16.000 do 17.000 pol/uro, odvisno od materiala. Odlikuje ga tudi modul za neposredno hladno plastificiranje, ki je odsej predvsem stroškovno učinkovitejši, saj porabi tudi do 55 odstotkov manj folije.

Manroland je za bolj učinkovito produkcijo predstavil tudi samodejno nastavljen sistem neprekinjenega vlaganja tiskarskih sistemov HiPrint HS in sistem za neposredni nadzor in samodejno upravljanje kakovosti tiska DirectDrive. Predstavljen je bil tudi koncept InlineColorPilot, ki samodejno skrbi za ustrezno skladje tiska, omogoča pa tudi kolorimetrično vrednotenje in izdelavo poročil o kakovosti tiska.

Tiskarski sistemi so za večjo učinkovitost opremljeni tudi s sistemom InLineInspector, ki s pomočjo ene do štirih kamer omogoča neposreden nadzor tiska grafik na vsaki poli s primerjavo referenčnega izvornega PDF-dokumenta. Analiza se izvaja z natančnostjo 200 dpi oziroma do največ 4 pt velikega besedila.

Posebnost predstavitev Manrolanda na Drupi je zagotovo neposredni modul hibridnega digitalnega tiska, ki omogoča neposredni variabilni tisk črtnih kod, matričnih kod, personaliziranih informacij in podobnega v ofsetnih tiskarskih sistemih. Sistem je patentiran in poseben v načinu upravljanja tiskovnega materiala. Posebni prijemalniki omogočajo natančno vodenje papirja mimo izpisnih glav na razdalji, manjši od 1 mm. Izpisne glave so fiksne in razporejene po vsej širini, kar omogoča maksimalno hitrost izpisovanja. V monokromatskem načinu in ločljivosti 600 dpi modul izpisuje s hitrostjo 7000 pol/uro, pri ločljivosti 300 dpi pa s podvojen, torej 14.000 pol/uro. Izpisna tehnologija v osnovi izvira od poslovnega partnerja oziroma proizvajalca sodobnih digitalnih tiskarskih rešitev Atlantic Zeisser; po besedah inženirjev podjetja Manroland bi enako dobro delovale tudi izpisne tehnologije drugih proizvajalcev brez omejitev vrste ali formata tiskovnega materiala.

Na Drupi so v živo predstavili uporabo novih UV-barv, ki omogočajo tisk na kateri koli substrat, premazan ali nepremazan, sijajen ali moten, ekomaterial ali celo material iz umetnih mas. Prednost uporabe omenjenih barv je možnost UV-sušenja s sistemom UV-LED proizvajalca Eltosh/Hönle, saj pomeni energijsko najučinkovitejši in najbolj zanesljiv način sušenja.

Razvijati se želijo na področju barvil za hibridni del tiskarskih sistemov. V bližnji prihodnosti želijo izpisovati z barvili na vodni osnovi.

Manroland je predstavil tudi poslovno partnerstvo s skupino Landa Corporation, ki razvija nanotehnologijo izpisovanja.

Več informacij na www.manroland.com.



Sistem Roland 700 HiPrint LV

www.graficar.si

print media messe
drupa
world market print
media, publishing &
converting

Novičke, ki morda niso našle svojega mesta v tiskanem delu, so dostopne na portalu www.graficar.si.

barvni geslovník
Marko KUMAR

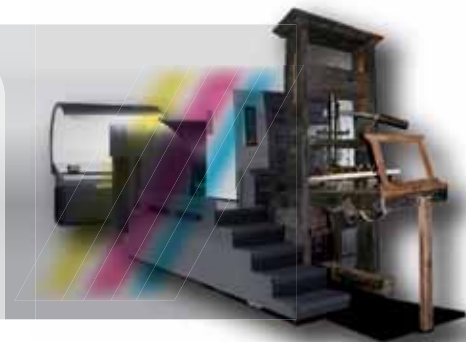
tipografski geslovník
Klementina MOŽINA
Univerza v Ljubljani

terminološki slovar Buzzword Buster
Matic ŠTEFAN
odgovorni urednik
Gorazd GOLOB
Univerza v Ljubljani



GESLOVNIK

Revija Graficar že nekaj časa spletno ponuja barvni in tipografski geslovník ter terminološki slovar Buzzword Buster z namenom definirati slovensko strokovno izrazoslovje grafične dejavnosti. Ponujamo ga tudi v tiskanem delu.



PROCESNO ODVISNO (Device-Dependent)

Upodabljanje barv v barvnem prostoru specifičnih naprav, postopkov, tehnoloških operacij ali procesov. Na primer: barvo v modelu RGB lahko upodobi samo monitor, naprava z omejenimi možnostmi in omejenega barvnega obsega. Poleg tega imajo različni monitorji različne možnosti in omejitve, neumerjeni iste barve RGB upodabljajo vizualno različno, umerjeni pa pogojno enako. Isto velja tudi za različne vrste skenerjev, tiskalnikov in tiskarskih procesov.

PROCESNO NEODVISNO (Device-Independent)

Upodabljanje barv v barvnem obsegu vseh vidnih barv, tako kot ga definira standardni opazovalec, neodvisno od upodobitvenih sposobnosti katere koli specifične naprave.

NOTRANJI DEL ČRKE (counter)

Notranjost podobe črke; lahko je zaprt, npr. pri minuskulah: a, b, d, g, o, p; lahko je odprt oz. delno odprt, npr. pri minuskulah: c, č, h, m, n, u, v.

STAVLJENJE (prelom) (Typesetting)

Urejanje teksta, ilustracij in slik v smislu preglednosti.

Založnik in izdajatelj
DELO, d. d.

Predsednik uprave DELO, d. d.
Jurij Giacomelli

Glavni in odgovorni urednik
Matic ŠTEFAN

Lektorica
Zala BUDKOVIČ

Uredniški odbor
Bogdan ROMIH
Gregor FRANKEN
Klementina MOŽINA
Leopold SCHEICHER
Igor GLIHA

Naslov uredništva
DELO - Graficar
Dunajska cesta 5, SI-1509 Ljubljana
Slovenija
tel. +386 (0)1 47 37 424
splet: www.graficar.si

Grafična podoba in priprava
Matic ŠTEFAN

Fotografija (naslovnica)
Matic ŠTEFAN

Oglasno trženje
Tomaž ROMIH
tel. +386 (0)1 47 37 507

Tisk ovitka
KOROTAN - Ljubljana, d. o. o.

Tisk in vezava
KOROTAN - Ljubljana, d. o. o.

Letna naročnina je 22 EUR. Posamezne številke po ceni 4,60 EUR je možno naročiti na naslovu uredništva. Revija izide šestkrat letno.

Imetniki materialnih avtorskih pravic na avtorskih delih, objavljenih v reviji Graficar, so družba DELO, d. d. ali avtorji, ki imajo z njo sklenjene ustrezne avtorske pogodbe. Prepovedani so vsakršna reprodukcija, distribucija, predelava ali dajanje na voljo javnosti avtorskih del ali njihovih delov v tržne namene brez sklenitve ustrezne pogodbe z družbo DELO, d. d.

Uredništvo ne odgovarja za izrazje in jezik v oglasih in prispevkih, ki so jih pripravile tretje osebe (oglasne agencije, reprostudii ...). Tudi ni nujno, da se odgovorni urednik strinja s strokovnim izrazjem in definicijami ter vsebino v objavljenih prispevkih.

www.graficar.si

ISSN 1318-4377



Kodak NexPress SX 3600 digitalni barvni tiskarski stroj

Lastnosti:

- **5 barva** - 3D lak, mat & sijaj lak, Light Black, RGB barve
- Povečan format tiskarske pole: **356 x 660 mm**
(SE opcija: 356 x 520 mm)
- Možnost tiska iz **ROLE - Roll Feeder**
- Opcijska enota za UV lakiranje - **UV coater**
- Gramature papirja: **60 - 350g/m²**
- Hitrost: **od 2.272 do 3.273 odtisov/uro (B3 format)**
- Zmogljivost: **1,6 milijonov odtisov/mesec**

MODULARNI SISTEM

www.grafik.si

Naša ponudba:

ATÉCÉ - Fiberweb cevne navleke in krpe za čiščenje
ATLANTIC ZEISER grafični števeci in oprema za številčenje
BLUEPRINT - Super Blue mrežice za tisk brez madežev
BÖTTCHER vse vrste tiskarskih valjev
DACO tkanine za strojno pranje gum
DAY INTERNATIONAL - Varn ofsetne gume, poliester podloge in pomožna sredstva za tisk
DERPROSA folije za hladno in toplo plastificiranje
ECRM CTP oprema
EFI programska oprema za upravljanje in vodenje tiskarn
FALK naprave za predpripravo vode za grafično industrijo
FLINT GROUP barve za tisk na pole in rotacijski tisk
FOTECO emulzije in kemikalije za sitotisk
FSD folije za hladno in toplo plastificiranje
GRAFIK Digital mediji za digitalni tisk

GRAPO Technologies UV InkJet digitalni tiskalniki
GUARRO CASAS knjigoveški prevlečni materiali
KAMI pomožna sredstva za reprodukcijo
KIMOTO vsi materiali za izdelavo montaž
KODAK GCG ofsetne plošče, grafični filmi, kemikalije, CTP oprema in materiali digitalni poizkusni odtis
KOMPAC avtomatski vlažilni sistemi
KONICA MINOLTA digitalni produkcijski tiskalniki
LG Hausys samolepilne folije za digitalni tisk
NORBERT WIETSCHER drobni grafični pripomočki
PAVAN potrošni in nadomestni deli
PRESSTEK DI digitalni ofset tiskarski stroji
PRÖLL barve za sitotisk
RITRAMA samolepilne folije in papirji
TETENAL kemični proizvodi za grafično industrijo

Papir Servis d.o.o., Ljubljana, Podružnica GRAFIK, Brnčičeva 31, 1231 Ljubljana-Črnuče
telefon: 01 548 32 24 • trgovina 01 548 32 32 • faks: tajništvo 01 548 32 10
elektronska pošta: grafik@grafik.si • www.grafik.si



Vaš ključ do živih barv – ovojite potovanje v Barcelono!

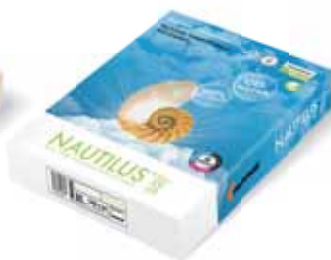


ColorLok
TECHNOLOGY®

Vaš ključ do uspeha!

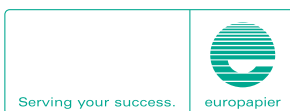
mondigroup.com/colorlok

V pisarni ali doma – IQ, MAESTRO®, NAUTILUS®, BIO TOP 3®, DNS®premium in ColorLok® tehnologija so vaši ključi do izpopolnjenih tiskarskih rezultatov. Tiskajte s papirji ColorLok® in dosegli boste izpis bogatejših, ostrejših podob in grafik, jasnih tekstov z izrazito črnim odtisom, zaradi hitrega sušenja pa boste imeli manj težav z madeži. Odkrijte prednosti papirjev ColorLok® in osvojite eno izmed treh sanjskih potovanj ali eno od 200 skrivnostnih nagrad.



REŠITVE.
ZA VAŠ USPEH.

www.mondigroup.com/colorlok



mondi